



Dictionary

Gupapuᅇu-English

ARDS

B - b

babala wrong; by accident; unintentional.

babalamirri 1 • all; every; any.

2 • *adv.* everywhere; anywhere; anyone; anytime.

baba'mirri miss; make a mistake; behave in a stupid manner; stray from the path.

baba'yun miss; make a mistake; behave in a stupid manner; stray from the path.

baḍak still; wait a moment; hold on.

baḍaltja fresh water turtle.

baḍarr paper bark from which canoes are made.

baḍarraṇḍhirri heal.

baḍarranguma heal.

baḍarratjun feel twinge of pain in spot injured.

baḍatjun *vtr.* 1 • throw a spear.

2 • miss; make a mistake.

baḍaw'yun burst; explode.

baḍayala light (from sun, moon, torch, etc.).

baḍikan white cockatoo.

baḍipadi rock wallaby.

baḍubaḍuyun erase; rub out.

baḍurru milky way.

baḍuwaduyun erase; rub out.

bagapaga pied heron.

bagapagayun walk as though intoxicated.

bakarrama wooden spear.

bakirrikirri shovel spear.

bakmarama break.

bakthun break; get hurt.

baku lawyer vine; armlets made from vine.

bakuruma look up.

bakurra robber.

bakparr patch.

bakpididi frog. *Syn:* **wokara**.

bala movement away from speaker.

balaka something to be getting on with. *Syn:* **guwarr**.

balakarra arm bands for stone axe.

balan̩di fishing line.

balanhan tread on.

balanya like this.

balanyamirriy by then; by this time.

balanu might; could; should.

balan̩' *Moiety:* **Dh**. dhuwa subsection, male (female bilindjan).

balarr baler shell.

bala' house; hut (non-Aboriginal design).

bala'pala chair; table; form.

bala-räli backwards and forwards.

balbalyun any action requiring balance; walk; hang; light a fire; be on something.

Syn: **gorruma**.

balbaw'marama split down the middle (with axe etc.).

baldhurr' mark made on ground and stamped with footprint as a sign to people following.

baldhurr'yun kick; mark out; borrow.

balkitj male wallaby; kangaroo; bandicoot.

balku rope.

balmarrk male pubic hair.

balthurr *Syn:* **yin̩arra'**.

baltjam'thun make fire.

baltjud̩a frilled lizard.

baluka robber.

baluŋa pillow.

balwak tail.

balwakmirri dugong.

balwaw'marama split down the middle (with axe etc.).

balwur ripe. *Syn:* **borum**.

balpa groper.

balpalyun 1 • rub sticks together to make fire.

2 • goanna running up tree.

balpandanan tree with edible fruit. *Syn:* **mapudumun**.

balpara helper.

balpuḍu spear. *Notes (General)* Djambarrpuyŋu; used by others *Syn:* **gara**.

baḷambirrpirryun sit cross-legged.

baḷamin attitude of body while walking.

baḷaṇaw'yun smother; overwhelm; cover; surround.

baḷaṇaw'yun gapu flood.

baḷaṇu anchor.

baḷarra 1 • wattle bark pubic shield made from bark.

2 • flesh from breast of turtle.

baḷarrkpaḷarrk long; tall (of person fish); great (of hunger) (old language).

baḷawurrwurr boat.

baḷbalyun any action requiring balance (gorruma).

baḷgapthun to be bent over; crouch.

baḷgurr red flowered burrajong. (see ban'pal).

baḷkpaḷk sp fruit.

baḷman rain.

baḷ'yun beg; cadge.

baḷ'palyun pound (cycad); bend over.

bamaran sp fruit.

bambarkpambark cockroach. *Notes (General)* Ganalbiŋu acc to Djäwa

bambay blind.

bambitj tree; stick; wood.

bambula *See:* **yalandhu**.

bamburunburun brain.

bamburrbaḍatj uneven.

bamuḷa 1 • calm.

2 • motionless.

bamutuka pipe.

bam'pala very high sand hill.

banan' 1 • wool.

2 • sp fish.

bandirra flag.

bani tree used in boat building.

baṇami brolga.

baṇanḱak small bush with yellow and mauve flowers.

baṇarra clear of rubbish, etc.

baṇa' forked stick.

baṇdany 1 • dry; shallow.

2 • thick.

3 • true.

baṇdja arm.

baṅgarribunuma make jump. *Syn:* **wapmarama**.

baṅgapuma *Variant:* **baṅgapunuma**; **baṅgarribunuma**. make jump. *Syn:* **wapmarama**.

baṅgapunuma make jump. *Syn:* **wapmarama**.

baṅgal'marama put onto mast.

baṅumbirr morning star.

baṅ'pal belt made of balgurr rṇue used when climbing smooth, slippery tree.

banybuḷ abbrev. of goṇbanybuḷ.

banydji **ṇunha banydji dhuwala banydji**

baṇaḍi *Moiety:* **Y**. yirritja subsection, male (female baṇaḍitjan).

baṇam rock.

baṇdhun sit or lie with legs apart.

baṅgina *Syn:* **ḷuka**.

bar inter. with bartjunmarama.

barala sand bank.

bararrbararrmirri skin light colour after having been burnt.

barawiyal new laid.

barawun rays of sunlight before sun rises.

barkiki ibis.

barkthun crack.

barkuma native cat.

barkparkthun sing.

barŋgitj *Moiety: Y. 1* • type of bee.

2 • sugarbag.

bartjunmarama whip; flog; slap; hit; beat.

barpuru yesterday.

barrakala bone on lower leg.

barrambarra cloth; clothes.

barranga'yun thank repeatedly; answer the orator in appreciation or agreement.

barranga-djarryun sketch.

barrangunha stingray.

barrarirri frightened.

barray'parray near the surface; lightly.

barrdjal'yun *Variant: barryal'yun.* slip; slip over.

barrkimirri married.

barrku far away; get out of the way.

barrkuḍakthun far away; get out of the way (verbal form of barrku).

barrkuwatj separate; each.

barrkuwatjkuma deal; give out.

barrkparrkpunuma unfold; open out; spread out.

barrma'yun sit or lie with legs apart. *See: banḡdhun.*

barŋbarrŋ holey.

barŋbarrŋdhirri made holey.

barrngil feet turned out when walking (correct way for men).

barrnjiryn ear splitting noise.

barrtjun 1 • spear.

2 • sew.

barrukala paper bark.

barrulanhaynu cave.

barrupu tobacco.

barrwan 1 • skin.

2 • bark.

3 • pound note.

barrwanḁhun fall.

barrwanmarama trip; push over.

barrwarr part of male anatomy (scrotum? used in swearing). *Syn:* **ḁenybarrwarr**, **buruḁurr**.

barryal'yun slip over; slip.

barrpa' putrid; rotten.

barrpa'thirri putrid; rotten (become....).

barr'yun *vintr.* tear; split.

bat throw away ḁue int. with ḁurrkama. *See:* **ḁurrkama**.

batigut petticoat; skirt.

batitj full tide; high tide.

batumaḁ swimming goggles.

baṭa-ḁumurru good hunter.

baṭi barbed spear.

baṭṭhun make fire.

baṭuḁgu man or boy circumcised by Mandayala ceremony.

baṭpa reef; stones; rocks under water.

baṭpaṭṭhun pick off (fruit).

baṭ' touch; hold; have; reach (int. with ḁayathama).

bathala huge; massive; very big.

bathan cook; boil; burn.

bathi basket; bag; box; dilly bag.

bathi-gurrimirri death adder.

batjikali pannikin.

batjimurrugu shell fish.

batjiwarr path; road; way. *Variant:* **batjuwarr**.

batjpatj sickness.

bawala mistakenly. *Variant:* **babala**.

bawa'gurrupan to make silly (by fright, etc.).

bawa'mirri *Variant:* **baba'mirri**. mistake. *See:* **baba'yun**.

bawitj full tide. *Variant:* **bagitj**. *See:* **wumbirr**.

bawkthun fell; chop.

bawu sp grass.

bawurr type of fish spear.

bawuthu wind.

bawyun to burst; hatch.

baw'yun

bayarrak non-stinging bee.

bayapaya rope attached to sail to manipulate.

bayini white woman.

baymatthun gather; beat; hit (person etc). Djambarrpuyngu but used in Gupapuyngu.

bay' inter with ganarrthama, ganan. *See:* **ganarrthama**.

bapmarama paint; splotch; dab.

bapuy'yun toss; plunge.

bäba gum nut.

bäka 1 • tail.

2 • lower leg.

3 • handle.

bäkala harpoon.

bäka-bakmarama pay back; take revenge.

bäka-ṇayathama hold a person back.

bäki *n.* use; try out; borrow.

bäkul stingray.

bäkumirriyama measure; weigh.

bäla 1 • walk.

2 • sp. fish.

3 • mark left on ground when walking.

bälkay urine.

bälupalu wood used for fighting stick; stick for killing turtles.

bälatha stick used for wife beating.

bälbalyun be bent over.

bältji yam.

bämara helper; friend; companion.

bämbi stingray.

bäna still; might; until; never mind. *Variant:* **bäynha**.

bändarra be or feel giddy.

bändurruṅ diamond fish.

bäni be (of water, in water).

bänhdharra deep sea.

bängu boiled bark.

bäru crocodile.

bär' thin.

bärr cicatrice; scar from burn; axe mark on tree.

bärra good fishing spot; near rocks. *See:* **yinindi**.

bärraṅ cane knife; meat chopper.

bärra' west; west wind.

bärra'mirri season before wet when wind blows from west.

bärrkarr penetrating; spreading far and wide.

bäti short two edged knife.

bäṭa wild carrot.

bäthu rock; stone.

bätju digging stick.

bätjupatju coat; shirt.

bäwan vegetable food; potatoes.

bäwi pig.

bäw' pleasant smell.

bäy still; might; until; never mind. *Variant:* **bäynha**; **bäna**; **bäydhina**.

bäyarra pay; pay back; take vengeance.

bäydhina still; might; until; never mind.

bäykarrarama take no notice; disobey.

bäymanju *Syn:* **nininyju**.

bäynha still; might; until; never mind (bäna).

bäyju none; no; not any; negative.

bäyjuθirri *Syn:* **dhawarkthun**.

bäyjuyama bring to nought.

bäyθirri to miss out on something.

bäypi'yun be left behind; stay behind.

bäy-lakarama forgive; overlook.

bäpa father; father's brother.

bäpaŋ 1 • sp of oak.

2 • side scales of turtle.

3 • plank.

bäpi snake.

bäpi-djäri rainbow.

bäpurru clan group.

bä'pali 1 • medicine.

2 • wooden dish.

be somewhere; maybe. *Syn:* **ŋula**.

bekaŋ fish hook; fishing line with hook.

belama dig.

bel'pil pliable; easily bent.

beḷaŋ 1 • calm.

2 • quiet.

bembi sheep.

benybu Banksia papuana; sp tree.

berratha rice; wheat; barley.

berrkmirriŋu a great number ŋue people.

biḡila 1 • liver.

2 • bad.

biḡila'yama make bad.

biḡila'yirri become bad.

biḡitj fish spear thrower.

biḡiwidiyun sing (of bird biḡiwidi).

biḡipi *See:* **barr'**.

biḡi'yun paint.

bidjal freshwater fish.

bikaḡa arm band. *See:* **djaḷi (liyagalawumirri)**.

bikpikthun shake to throw off something adhering ŋue stinging insect, water (dog).

bilamapilama black shouldered kite.

bili and; because; interrogative word.

bilinydjan *Moiety:* **Dh.** dhuwa subsection, female (male balan').

bilitj sp parrot.

bilipilipthun fan a fire.

bilkbilk flat (wood, land, stone).

bilkthun cover; deceive.

bilḡarr female sexual organs.

bilḡbilḡdhun clap knees together; walk with wobbly knees.

bilyun turn.

bil'marama straighten.

biḷa mark on ground by snake, crocodile, lizards, a child crawling.

biḷaŋ'thun lick.

biḷbiḷthun howl of dog.

biḷbiḷyun to be unfirm (of building, etc.).

biḷimbilil hole belonging to wititj (python).

biḷinbiḷin big house.

biḷkthun excrete; defecate; lay; give birth.

biḷma music sticks.

biḷtjawunuma shoot.

biḷparr 1 • wood chips from chopping.

2 • scraps of paper.

biḷpilyun break of day.

biḷ'pil sp tree used for rubbing medicine.

binbarr 1 • wing.

2 • small piece of tobacco.

binbin scales (of fish).

bindha ribs.

biṇbapthun recur e.g. sickness, sore.

biṇḍabarr'parryun crack (of ground, rock, wood, fibre).

biṇḍirrkthun strike (a match).

biṇdharr'yun swear.

biṇdjarra stone axe. *Variant:* **bindjirra**.

biṅgal small sharp pointed stick ṇue for boys after circumcision; girls at puberty ceremonies for scratching head, eating food etc; women use it for digging shellfish and bashing self or ground in grief.

biṇi large stingray.

biṇiny finger or toe nails.

biṇ'tawu mud; earth; gravel.

binydjarr'yun kill. *See:* **rākuma**.

binydjitj thin; fleshless.

binygirrigirriyirri fresh water. *See:* **raypinydhirri**.

binygurr grass. *See:* **mulma**.

binga'yun *vintr.* wake up; be awake.

bingipingiyun movements when about to wake up.

biŋ'thun such air through teeth. *Variant:* **biŋ'piŋdhun**.

birapthun flash; give out gleam of light.

bira'yun be awake; open one's eyes.

birkarr'yun call out names in buŋgul. **ŋärra ga bukuḷup** *See:* **buŋgul**.

birkpirk kingfisher.

birpa rectum.

bir'yun sparkle; glitter; shine.

birr inter. with barrku, baman' or dhärra.

birrali corn; maize.

birraŋany side; half.

birrbirryun fly; get up and go. *Variant:* **birrwirryun**.

birrgugu remember unkindness for retribution later. *See:* **yaŋdayaŋda**; **marrgugu**; **diktik**.

birrimbirr soul; spirit.

birrirri'yun turn around; screw.

birripirrip bustard. *Notes (General)* announces the Dhuwa dead when they arrive at Burralku
See: **birrkpirrk(ŋani)**.

birrka by mistake; accidentally.

birrka'yun try; test.

birrku full moon.

birrkpirrk *Variant:* **birrkpirrkŋani**. bustard. *Notes (General)* announces the Dhuwa dead when they
arrive at Burralku *See:* **birripirrip**.

birrŋarr species of turtle.

birrŋ'marama 1 • get bigger; increase in size (fire).

2 • spread a story; news.

birrŋ'thun 1 • get bigger; increase in size (fire).

2 • spread a story; news.

birrwakthun spread; increase.

birrwirra fish.

birrwirryun fly; get up and go after bungul etc. *Variant:* **birrbirryun**.

birr'pirryun 1 • stamp feet.

2 • rub sticks together.

bitmarama graze; brush against; just miss; almost touch.

biṭi 1 • hip.

2 • back leg (of turtle). *See:* **bulṇu**.

biṭiwatmarama fall head first.

biṭiwatthun fall head first.

biṭṭhunmirri *Syn:* **mala-bunhamirri**.

bithiwul nothing. *Syn:* **bäyṇu**.

bitji snake scales.

bitji-buma shed skin.

biw'yun 1 • fan (fire).

2 • brush away.

biyarmak funny.

biyarmak mārrama 1 • make someone laugh.

2 • make fun of.

biyay goanna.

biyapiya intestines.

boḍuk black beetle.

bokman to create.

bola 1 • moon.

2 • dugong's stomach.

bolk semen.

bolu bamboo.

bolutju moustache.

boluku rot; mould; decomposition; rotten; mouldy.

bon knee.

bondi quickly; hurry up.

bon-dhärä kneel.

bon-djalkthun march.

bon-djipthun kneel.

bonba butterfly.

bongama break of day.

bongunu tomorrow at daybreak.

borum 1 • ripe.

2 • cooked.

borru ringworm; skin disease nye Yolŋu used to scratch and make bleed then bathe in salt water or apply salt direct.

borrutj sandfly.

borr'kuma cut up animal for distribution.

botubutu 1 • tractor.

2 • iron bar.

3 • crank.

4 • axe.

bothirri deceive; tell a lie.

bothubuthukuma plait; braid; twist.

bothurru count.

botjama build.

botjulk cool.

botjulkkuma make cool.

botjulkthirri become cool.

botjun large jar or pitcher.

boy yellow fatty part of crab.

boyan paper (old word).

boyara 1 • brain.

2 • pus.

boy'yun blow.

bopu throat; windpipe.

budaw'yun go off; explode; burst.

budapmarama cross over; push (boat) over creek.

budapthun cross over; push (boat) over creek.

buduḍupthun gallop.

budurrutjun wring out clothes.

buduyurr 1 • whirlwind.

2 • twist strands of rope.

budju'yun rub (bark against leg to make rope). *Variant: buyu'yun.*

bugun paper bark cup.

bukaḍaṇu brother. *Notes (General)* Ritharrŋu dialect

bukaṇu saved (e.g. food).

bukaway dreams.

bukmak all; every.

bukmakkuma completely.

bukmuk pitch dark; heavy feeling in head e.g. after eating too much maypal.

buku 1 • forehead.

2 • will.

3 • cliff.

4 • face.

bukumirriyama pray.

bukumuk 1 • pitch dark.

2 • heavy feeling in head eg. after eating too much maypal.

buku walma poke your head out.

bukuwaṇ'waṇ high.

bukuy-moma leave behind (at death). *Syn: liyay-moma.*

bukuy-ṇurrkama 1 • refuse.

2 • scatter.

buku'gurrpan thank; be grateful to.

buku-bakmarama 1 • answer.

2 • go around.

buku-bakthun 1 • get a shock.

2 • go right around (instead of cutting across).

buku-bil'marama bring to remembrance.

buku-bira'yun ṅatha which is eaten after miyapunu, guya and maypal. *See: matha-yaḷ ṅue clears head and refreshes person.*

buku-butmarama bring bones back to own country. *Variant: buku-wutmarama.*

buku-ḡaw'marama *Syn: buku-bakmarama.*

buku-ḡäl persistent; dauntless.

buku-ḡälthinyamirri argue.

buku-ḡiy'yun 1 • dislike.

2 • observe taboo.

buku-ḡuṅ'thun have a headache.

buku-ḡuwatthun persist; keep trying.

buku-dharrpanmirri 1 • hang one's head.

2 • get lost in a crowd.

3 • deceive; betray.

buku-dhirrpan retard; refuse (buku-nherran).

buku-dhirr'yun remind; incite (e.g. by reminding of injuries received); do something a second time.

buku-dhunarra be born.

buku-dhuwaḷyun ask for more and keep asking.

buku-djaw'yunmirri exchange gifts; exchange ideas; exchange wives.

buku-djulṅi please; thank you.

buku-djuḷkmarama exchange.

buku-gänaṅ'thirri stray; wander off alone.

buku-gurthapuy widow.

buku-gurrupanmirri not retaliate; accept punishment meekly.

buku-gurrpan thank; be grateful to.

buku-ḷaḷawukthun face peeling; peel ṅue snake shedding skin.

buku-ḷambuma *Variant: buka-ḷambuma.* pay back; take revenge (not Gupa?).

buku-ḷarryun fall; slide; collapse (e.g. pile of bricks).

buku-liw'marama all over; around.

buku-lukmarama gather together.

buku-lukthun gather; collect.

buku-lumbak make into parcel.

buku-lup cleansing ceremony.

buku-lupmarama cleanse; baptise.

buku-lupthun be cleansed; baptised (be --).

buku-malamirri with a crowd.

buku-malamirriḡu 1 • crowd.

2 • flock.

3 • school of fish.

buku-manapanmirri gather together.

buku-märrma' twice.

buku-moma misunderstood.

buku-munha dark.

buku-nhäma to dislike; have nothing to do with; keep away from.

buku-nhänhamirri to dislike each other.

buku-nherran 1 • forbid.

2 • go against (e.g. wind blowing against boat).

buku-nhirrpan retard; refuse. *See:* [buku-nherran](#).

buku-ḡal'yun respect; worship; look up to.

buku-rangu in the middle of the night.

buku-roḡanmarama give answer.

buku-roḡiyirri retaliate.

buku-rulwaḡdhunmirri not retaliate.

buku-wanangunhamirri feel regret for wrong doing.

buku-waḡgany once.

buku-warwuwu *adj.* sad.

buku-warrwarryun rushing to be first.

buku-yarrwupthun be born.

buku-yäbulu kind; gentle face (buku-yäwulu).

buky-lambuma pay back; take revenge.

bulal' two.

bulay 1 • rich.

2 • jewellery; gold.

bulbul slow; lethargic; sluggish; lacking in energy. *Variant:* **bulwul**.

bulbulyun slow; lethargic; sluggish; lacking in energy.

buldji ceremonial dilly bag decorated with feathers.

buliki cattle (from English).

bulinhdha' stir; mix.

bulka body hair; fur on animal.

bulkuṅu thunder. *Syn:* **wolma**.

bulman spear thrower (fish only).

bulnha slowly; wait a moment.

bulnha'marama *vtr.* slow down; stop.

bulnha'yun *vintr.* slow down.

bulṅu leg of turtle.

bulṅuyuk 1 • extinguished (fire); not alight.

2 • not carrying firestick.

bulu more; again; then.

bulukminy file snake. *Syn:* **djaykuṅ**.

bulunu 1 • east wind.

2 • tree. *Variant:* **bulwuṅu**; **buluwuṅu**.

buluṅuwa more; again; then.

bulurruṅ 1 • flaky (of food, tobacco).

2 • cooked on outside but not right through.

bulwul slow; lethargic; sluggish; lacking in energy.

bulwuṅu east.

bulyun be (or/in water).

bul' noise of something dropped (e.g. stone). *See:* **galkirrina**.

bul'pulyun noise of stamping feet; make noise walking on hard ground, concrete etc.

bul̩a 1 • small parasite attaches to fish.

2 • offsider; helper.

bul̩angitj very good; excellent.

bul̩any *Moiety: Y.* 1 • kangaroo.

2 • subsection (male).

bul̩anybirr porpoise.

bul̩anydjan *Moiety: Y.* Yirr. subsection (female).

bul̩angarr rat.

bul̩arryun 1 • be clear (meaning).

2 • be tilted on one side.

bul̩arr(nha) lie down; sleep (inter. with ŋorra).

bul̩bul̩marama mix fat of stingray with flesh for taste.

bul̩bul̩yun come in (of tide). *Variant: bul̩wulyun.*

bul̩ili sp. bush fruit.

bul̩nyin possum fur.

bul̩nyirr'marama 1 • cycle or run fast.

2 • march (ie action with knees high).

bul̩ŋu soft (ground fruit).

bul̩ŋuthirri become soft.

bul̩umbu white hair.

bul̩umbu**mirri** grey haired; covered with flour.

bul̩umitj bloomers; pants (from English).

bul̩uŋun 1 • knot in tree.

2 • lump in body.

bul̩waŋ'marama *vtr.* smash; break in pieces.

bul̩waŋ'thun smash; break in pieces.

bul̩wu**l̩marama** mix fat of stingray with flesh for taste. *Variant: bul̩bul̩marama.*

bul̩pul̩ 1 • feather.

2 • flower.

bulpulmarama make burn.

bulpulyun burn (of fire).

bulpupuyun swell; blister.

bul'manydji sp shark.

bul'yun play.

bul'pulmarama *vtr.* swell. *See:* **bul'yun**.

bul'pulyun *vintr.* swell. *See:* **bul'yun**.

buma 1 • hit; beat.

2 • kill.

3 • make.

4 • collect; pick.

bumbarrurr 1 • rock.

2 • hill.

buna arrive; come.

bunanhamirri meet.

bunbatat coiled around (snake).

bundi sp. turtle.

bundurr totemic name given to clan; special name given to person relating to clan territory or totems.

bundhurr crippled; unable to fly (eg domestic fowls).

bungu'punguyun nod head in agreement.

bun'kumu knee.

bunapi trepang.

bunbu native house (Aboriginal design).

bunbu dhuyu church.

bunbuma build; make.

bunbun' white paint made from clay.

bunḍalal palsy; cramp; "pins and needles".

bunḍalju centre back of animal or person.

bunḍjuṇu sp. large bush fruit.

bun'tanju small snake.

bunhamirri fight.

bunybu sp. shellfish.

bunydji anus.

buny'tjun smoke.

bunbulyun smoke or steam rising.

bunbunghun *vintr.* boil.

bunbunmarama *vtr.* boil.

bungan smell (good or bad).

bungan mährama work black magic.

bungatthun be happy; feel refreshed; feel enthusiastic.

bungawa boss; master.

bungul ceremony.

bungu'yun nod head in agreement. *Variant:* **bungu'punguyun**.

bun'pundhun make kissing noise (lips pushed forward).

bur come; arrive *ngue* (interj. with buna). *See:* **buna**.

bura in the middle.

burakirri be hurt (speak).

burala diving duck.

burarra name of a clan and language.

burburbunuma paint (person or bark) colour in outlines.

burdjiburdji'yun 1 • rub out; erase.

2 • make no effect.

burgu flower.

burirritj generally term for fish; not sharks. *Syn:* **guya**.

burkthun float; be in water.

burna'yun *See:* **wandirri**; **marrtji**.

burumun' 1 • cheek.

2 • island.

3 • fruit.

burungulk 1 • threadbare.

2 • brittle; fragile; weak.

3 • covered with footprints.

burungurr pelican.

burugurr scrotum.

bururr'yun wipe; dry.

bururr'yunmirri 1 • wipe oneself; rub against something.

2 • wriggle through a small hole.

buryun come to nothing; fall through.

bur' water (current) swirling around rock.

bur'yugurrkama 1 • person being constantly attacked verbally, gets fed up and leaves. [runi](#)

[dhärukthu nanya bur'yugurrkaḡala wiripuḡulili wäḡalili](#)

2 • current/water swirling around rock nearly capsizes canoe.

bur'puryun become puffed from running. *See:* [noy-bur'yun](#).

burrakuma threaten.

burralaḡ *Moiety:* [Dh](#). 1 • sp. wallaby.

2 • subsection (male).

burralkthun sing in special way for initiation of deceased person.

burralku land of departed spirits; home of morning star.

burrbuburrbuyun *Variant:* [wurrbuwurrbuyun](#).

burrburrmarama get engine going.

burrburryun *Variant:* [burrwurryun](#). 1 • sing for deceased person in camp concert, cleansing ceremony ḡue sing to accompaniment of clapsticks (eg for mokuy).

2 • noise an engine makes.

burrgutj lungs.

burriṡiṡu whip.

burrkpurrk part of body which 'clicks' when arm; leg or back is stretched suddenly.

burrmalala cyclone.

burrmidi peaceful; peace loving.

burruburruthuḡan comfort? ḡue person coming to pay respects to dead person. Another person goes to meet and escort him: (ḡälkuma nanya). *Syn:* [ḡälkuma](#).

burrudhitthun scoop up.

burrugu young shark.

burrululu soft muddy ground.

burrumilkama misunderstand.

burrumitpa rock cod.

burrumunug stale or cold food; slow moving person; numb; stiff.

burrumunugdhirri stale or cold food; slow moving person; numb; stiff.

burrumunugunhamirri *Syn:* **ḡayamunugunhamirri**.

burrunha-dälthirri *Syn:* **ḡanydjarrmirriyirri**.

burrunhdhiya' leprosy. *Variant:* **burrinhdhiya**.

burrunhdhiya'kuma mix food with too much water.

burrugburrug 1 • part of animal (and human?) near muscle.

2 • non-edible.

3 • thrown away.

burru'purruka small cloth rag. *Syn:* **näga**.

burrwarmirri no fun (or)# bright conversation etc. ḡue e.g. wäḡa. *Syn:* **djawaryunamirri**.

burrwarr int. with gombuma.

burrwurryun throb of engine. *Variant:* **burrburryun**.

burrpal fly beyond pupa stage (with legs, not flying).

burrpil'yun give a raspberry; blow in person's eye.

burrpu cruel; callous; destructive; affair with wrong relation.

burrpurryun get stuck; be stuck.

burrpuy leprosy (Black magic).

burrpuy-märrama work black magic.

burr'yun 1 • play.

2 • dance.

burr'purryun fall (e.g. leaves from tree).

butputthun swell.

buṯṯhun fly.

buṯṯhu'puṯṯhun *Variant:* **buṯ'puṯṯhun**. fly. *See:* **buṯṯhun**.

buṭpuṭṭhun rise ṅue of smoke, dust.

buṭ'puṭṭhun *Variant: buṭṭhu'puṭṭhun.* fly. *See: buṭṭhun.*

buthalak yellow ochre.

buthinipa belt made from string.

buthugulkulk expression used when ṅula nhä dhu manymak malṅ'thun.

buthulu bottle.

buthunu scorpion.

buthuru ear.

buthurumara within hearing.

buthuru-bitjun listen.

buthuwa 1 • excrete; defecate.

2 • lay; give birth. *See: biḷkṭhun.*

butjiri bad smell.

butjiriyirri smell bad.

butju feathers.

butjulama to entice; draw.

buwa word used to attract attention.

buwalbuwalyun bubble up.

buwalkṭhun surface.

buwaḷa fat.

buwaḷkpuwaḷk mould.

buwaḷkpuwaḷkmirri mouldy.

buwaḷ'yun break of day.

buwaḷ'yurru tomorrow.

buwaṭa plain turkey.

buwayak faint.

buwayakkuma rub out; make indistinct.

buyara brain; pus.

buyapuya young porpoise.

buyu weave.

buyubuyu smooth. *Variant:* **buyuwuyu**.

buyu'yun rub (bark against leg to make rope). *Variant:* **budju'yun**.

buyu-dhumuk close weave.

buyu-gaḍagaḍa open weave.

buypuru stone used for crushing cycad.

D - d

dalbinjir *See:* **dindin**.

dandaṇa a tin.

danyguryun

dawadawa bell.

dayaṅgi loose.

dayarra to blame.

daywululu pretty; nice (of woman).

detuṅ buffalo.

dindin cup for water.

doy' money. *Syn:* **rrupiya**.

dopulu gambling.

Ḍ - ḍ

ḍaba'yun look over one's shoulder; look behind.

ḍaḍakarr'yun make a noise by scraping moving feet etc. *Variant:* **ḍuḍukurr'yun**.

ḍaḍatj in vain; to no avail.

ḍaḍawmarama *vtr.* prevent; stop.

dadawyun cease; finish; stop.

dada'yun cleanse (ceremonially).

daga baltjam' gather firewood and make a fire.

dagadagayun make fire.

dak break; get hurt (int. used with bakthun).

dakarr spear thrower (for fish spear).

dakawa *Moiety: Y.* prawn.

dakthun cut.

dakul axe.

dal hit (int. with wutthun).

dalkarramirri *Moiety: Y.* Yirritja ceremonial leaders.

dalngirr *Variant: dalngirrnh. Syn: wuthun.*

dalwadalwa thick material like canvas.

dalwur not good at work; gets tired of job before finished; not very bright.; lazy.

dalpam dead.

dalpamdhirri die.

damala *Moiety: Dh.* eagle.

damarrdamarrdharra flare up in anger; tell someone off; stand up and answer back.

damarr'marama tie tightly.

damba light in weight.

dambagani *Moiety: Dh.* sp wild flower.

dambaṭambayun 1 • tap wood to see if hollow for didgeridoo.

2 • tap bread to see if cooked.

damurrun' salt brackish water.

dam'thun put into mouth all at once.

danatjun be or become stiff; taut; tight.

dandja inside (hold of ship).

dagapa *Moiety: Dh.* sp. fruit juice used for medicine.

dangi *Moiety: Y.* white cockatoo.

dagawuk shadow.

d̥aŋga 1 • calm.

2 • fire.

d̥aŋgalkthun fly or fall off (leaves from tree).

d̥aŋgathirri become fine.

d̥aŋ'mirriŋu sp sea creature. *Notes (General)* makes clacking noise

d̥aŋ'taŋdhun knocking noise.

d̥aruma *Moiety: Y.* baler shell.

d̥arwal sp brown bird - lives in grass.

d̥ar'marama hit. *See: wutthun.*

d̥ar'taryun sing.

d̥arrarr'marama miss the mark; glance off.

d̥arrkthun bite.

d̥arrtjalk clean.

d̥atji very itchy skin disease. one time used to be fatal.

d̥awaḍatj unequal size or length.

d̥awaḍawayun make fire.

d̥awaḍawa'yun shake head in disagreement.

d̥awaṭawayun shake or hit.

d̥awa'tawa yun look over one's shoulder. *See: ḍawa'yun.*

d̥awurr down of birds.

d̥aw'yun 1 • break.

2 • get hurt.

d̥ayḍay sp. turtle.

d̥ay(nha) to die (int. with d̥hingama).

d̥ap meeting together (eg two lines of people surrounding something liw---w, d̥ap).

d̥apal' *Moiety: Dh.* tick.

d̥apṭap clench; put lightly together; stay or be clenched somewhere else. *Syn: ḍapthun.*

d̥apthun clench; put lightly together; stay or be clenched somewhere else (d̥apṭap).

Syn: ḍapṭap.

d̥apu' *Moiety: Dh.* sp. tree or vine (has thorns).

dädiy firewood; twigs.

däk hip; hipbone.

däku bent.

däl 1 • strong.

2 • hard.

3 • steady.

4 • firm.

dämbak boat.

dämbu head.

dämbumirriyama suggest; cause to think.

dämbuy-waluy midday.

dämbuy-waywayyun think.

dämbu-larrngay baby inside egg.

dämbu-luplupmarama compete against; vie with. *Syn:* **gurru-dakthun**.

dämbu-märra'marranhamirri

dämbu-mukthun

dänggan 1 • waist.

2 • sp. of fruit.

därrtjal grass.

därryun be or become angry.

därrpa *Moiety:* **Dh.** 1 • Darwin.

2 • brown snake.

däwalayirri get better.

däpthun sit.

delili *Moiety:* **Y.** peewee; mudlark.

denybarrwarr part of male anatomy (scrotum? used in swearing). *See:* **barrwarr**; **burugurr**.

derrun carving.

detj grasshopper.

deytiy'marama look for head lice.

depina caterpillar.

de'tiyun sting; hurt. *Syn:* **ḡiḡirrkthun**.

ḡibiḡibi little; small amount.

ḡiḡimu *Moiety:* **Dh**. parrot fish.

ḡiḡiny-garrpin wrap sheet around dead body and entwine with rope.

ḡiḡi'marama tie up; bandage.

ḡikaḡika curly.

ḡikarr *Moiety:* **Dh**. 1 • flying fish.

2 • aeroplane.

ḡikḡikmarama keep in mind to pay back.

ḡikmandja sticky (of porridge, syrup).

ḡiku unripe; raw.

ḡila paper bark cup.

ḡilak big.

ḡilkam goanna. *Notes (Questions)* check spelling

ḡilkurru big ḡue with pl nouns.

ḡilminyin' sp tree with edible fruit.

ḡilmurr blackheaded lice.

ḡilthan *vintr.* 1 • sting.

2 • heal.

ḡiltji 1 • back.

2 • bush.

3 • land.

ḡiltji-balyuna *Variant:* **ḡiltji-balyunawuy**. *adj.* bent over.

ḡiltji-balḡalyun bend the back.

ḡiltji-gurruḡan turn one's back on someone.

ḡil'til spot?

ḡimbuka closely woven basket or dilly bag.

ḡimirr *Variant:* **ḡimirrḡimirr**. 1 • fin of fish.

2 • spikes of stingray.

3 • prickle (burr grass).

ḍimirḍimir 1 • fin of fish.

2 • spikes of stingray.

3 • prickle (burr grass).

ḍimitimi *Moiety: Y.* small freshwater turtle.

ḍindamdirri

ḍiny'tiny kidney.

ḍiṇirrkthun cracking noises when tree is about to break. *Variant: ḍiṇirr'tiṇirrkthun.*

ḍiṇirr'tiṇirrthun cracking noises when tree is about to break.

ḍiṇ'tiṇdhun to crackle (of fire).

ḍirramu man; boy; male.

ḍirrathala young single boys; from initiation to manhood.

ḍirrgiyun saw.

ḍirritirri thorns.

ḍirryun *Syn: dhangadirryun.*

ḍirrupu' *Moiety: Y.* small edible roots.

ḍirr'yun pass air with noise.

ḍitthun dip (especially for water); get water. *Syn: dhitthun.*

ḍitj *Notes (Grammar)* int with roṇiyirri *Variant: dutj.*

ḍitjay barb of spear.

ḍitjkurr'yun flow (of liquids).

ḍitjpangarr spotted stingray.

ḍitjpunuma squeeze; knead.

ḍiwirrkthun break ṇue used with plural.

ḍiy *Syn: wutthun.*

ḍiyḍiyyun

ḍiy'tiyyun sharp pain in ears.

ḍi'ti kidney.

ḍogu waves (of sea). *Variant: dowu.*

ḍolpurk *Moiety: Dh.* owl.

dowu waves (of sea). *Variant: ḍogu.*

dubitj a muscular twitching which is said to give warning of coming events.

dubukthun pick up; lift up.

duḍuḍu happy singsong or bungul where young people are taught to dance.

duḍuḍuyun making a scraping rustling noise (goanna in log).

duḍuku'yun make a noise (by moving tables and chairs around).

duḍupmarama nearly hit; just miss. *See: badatjun.*

duḍupthun hit drum, tin etc. (playing).

duguduguyun

dukitj shoot.

dukarama heal; make better.

duktuk desirous (describes someone who wants something).

duktukthun palpitate.

dulki bad (of food).

dulkulkthun blister.

dulkthun explode; burst.

dulkun lower leg and ankle.

dulumunggurr'yun 1 • swell; rise of bread.

2 • blister.

dulḡurr'yun pull out; extract.

dulthu'yun sit in crouched position (legs pulled).

dulukutj(nha) to get up; rise. *Syn: rur'yun.*

dulul'mirri baking powder.

dulwarra wrapped in paper bark.

dulwa'thirri

dulyun swell, rise (of bread). *Syn: dulumunggurr'yun, dulpupuyun.*

dulpu something to satisfy hunger.

dulpupuyun swell; rise of bread. *Syn: dulḡurr'yun.*

dul'marama kindle.

dumbatjun splash.

dumurru big.

ḍunu ridge; rise (of ground) sand bank higher ground; mound.

ḍuṇḍuṇ lazy.

ḍuṅgul dirt.

ḍuṅgulmirri dirty.

ḍur'yun push; bump.

ḍur'yunmirri throw oneself around as in mourning.

ḍurrun get up. *Syn:* **birrbirrun**.

ḍuṭuṭumarama press in (giving injection).

ḍutj return (inter with roṅiyirri).

ḍutji'ṇani sp shell fish.

ḍutji'yun light a fire.

ḍuwaṇ *Moiety:* **Dh**. large prawn.

ḍuwarr steam smoke.

ḍuwaṭṭhun go from island to mainland.

ḍuwitj go from water to land. *Variant:* **ḍubitj**.

ḍuwukthun pick up; lift up.

ḍuy inter. with ṇorra. *See:* **ṇorra**.

ḍuyṇa *Moiety:* **Dh**. sp root foot.

ḍuyuyu owe.

ḍuṭṭup *Moiety:* **Y**. emu.

ḍupthun throw (spear, anchor, fishing line).

ḍupun 1 • hollow log ṇue for didgeridoo or burial post.

2 • greedy.

Dh - dh

dhabar sacred dilly bag containing bones; bills and flight feathers of birds and animals.

dhaba'yun come to surface.

dhabirrkpunuma 1 • finish off ceremony.

2 • finish off meeting.

3 • set (a) # period of time.

dhaḡudhaḡu many hills and rivers.

dhaḡuluma seep; drip.

dhaganda small kangaroo.

dhakal 1 • cheek.

2 • island fruit.

dhakal-gurriri round.

dhakal-muḡmuḡ *Syn:* **bulwul**.

dhakal-ḡurrrkanhamirri sulky.

dhakiḡiḡi axe with worn blade.

dhaku vagina. *Syn:* **dhala**.

dhakuḡa *Moiety:* **Y**. sp fish (small edible).

dhala vagina. *Syn:* **dhaku**.

dhalaktharra drip.

dhalan'marama bring to land.

dhalawarranḡ calf of leg.

dhalbirr 1 • equal; level.

2 • side by side; in a row.

dhalgaṭpu *Moiety:* **Dh**. turtle.

dhalimbu *Moiety:* **Y**. sp shell fish , edible.

dhalithali gambling. *See:* **dopulu**.

dhalnyirr foam of water.

dhalḡara *Moiety:* **Y**. sp shell fish.

dhalḡurr young.

dhalupunuma coil (rope).

dhalwaḡiny barren (no children).

dhalwaṭpu turtle. *Variant:* **dhalgaṭpu**.

dhalwirr 1 • equal; level.

2 • side by side; in a row. *Variant:* **dhalbirr**.

dhalpi *Moiety:* **Dh.** cabbage palm.

dhal'yun land r̥ue of plane, bird.

dhalakarr hole; window; opening.

dhalarr *Moiety:* **Dh.** sp fish.

dhalawan waves.

dhalirr'yun break (waves on rocks, boats etc.).

dhalwirrirri'yun slip down.

dhal'kungama shut; lock.

dhal'yun shut.

dhamakmirri swear word.

dhaman' dinghy.

dhamany'marama grow; get bigger.

dhamany'tjun grow; get bigger.

dhamar flat stone for crushing.

dhambaku tobacco.

dhambala small inlet where canoe stands; landing.

dhambay-manapan add; join; put together.

dhamba'yun stray; miss way.

dhamburrbadatj uneven; out of line.

dhamburru big waist or middle r̥ue child's word. *Syn:* **yindi**, **gandarr-dumurru**.

dhamilij *Moiety:* **Dh.** blue tongue lizard.

dhamin *Moiety:* **Dh.** spoonbill.

dhamuku canoe.

dhamul shoot (of plant).

dhamuluku'yun hold in mouth.

dhamunumun chin; jaw.

dhanara order or request to go.

dhanbaniny *Moiety:* **Dh.** sp snake.

dhandurruŋ horn.

dhangi'yun embrace.

dhaniya native cup.

dhanygurr low lying ground.

dhaṅalkuma make fire (stoke).

dhaṅaṅ full.

dhaṅariny trouble.

dhaṅdhaṅdhun swim. *Syn:* **waythun**.

dhaṅga the rain having stopped. *Variant:* **dangga**.

dhaṅgaḍirr'yun feel pain; suffer; be unhappy.

dhaṅgama hang; be suspended.

dhaṅgawar'yun fall in (into hole).

dhaṅgi *Moiety:* **Y**. sp fruit.

dhaṅgiṯṯhun chop.

dhaṅuny message; news; story. *Syn:* **dhäwu**.

dhaṅ'thaṅdhun

dhaṅaṅ recognise; understand.

dhararrman push.

dharawarrwarr *Moiety:* **Y**. jellyfish.

dharaw' *Moiety:* **Dh**. paperbark used for torch.

dharayṅu half.

dharapul place (take someone's).

dhardhar'yun 1 • move slowly.

2 • begin to move.

dharirr finger nail.

dhaṅgurr 1 • voice.

2 • word.

dharthar swell made by propeller.

dharwa hip bone.

dharyun rain.

dharpa tree.

dharpuma spear.

dharr'thar pressure; force.

dharr'yun refuse.

dharr interrog. with nhäma. *See:* **nhäma**.

dharraḍa still.

dharraḍayirri still (become...).

dharrakay last in family.

dharratha *Moiety:* **Dh**. sp bird.

dharratharra cold weather.

dharrathir small amount to get along with gue (morning tea).

dharrawaḍay fire sticks.

dharray *v Gp I.* look after.

dharra' *Moiety:* **Y**. corpse #. *See:* **mokuy rumbal**.

dharrbunuma tempt; push; entice. *Variant:* **dharrwunuma**.

dharrdharryun scrape; pick; clean out.

dharrgadharrgayun run along (goanna).

dharrgar rock; stone.

dharrima to buy.

dharripa *Moiety:* **Y**. trepang.

dharrkaliny'thun carry under arm.

dharrkiny *Moiety:* **Y**. chicken hawk.

dharrktharrkthun fly off (spark).

dharrkthun spear.

dharrku'yun put straight into mouth.

dharrmun *vintr. vtr.* smell.

dharrumba toss about (canoe on water).

dharrungu prison.

dharrupun telescope.

dharrwa many.

dharrwar rock; stone. *Variant:* **dharrgar**.

dharrwatthun walk purposefully.

dharrwunuma tempt; push; entice. *Variant:* **dharrbunuma**.

dharryunmirri bash oneself (in grief).

dharrpal taboo; sacred.

dharrpan hide.

dharrpitj side.

dharr'tharryun crush bones.

dhatam *Moiety:* **Dh.** water lily.

dhatthatthun 1 • running before take off gue bird, plane.

2 • running to catch up; running to (jump)* gue high jump.

dhatpiryun become resigned.

dhatthun *vtr.* dress.

dhathala ready and waiting.

dhathar'yun move.

dhathathayun shiver.

dhawaḍa beach.

dhawal place of birth.

dhawal'yun search.

dhawal-guyaṇa be born.

dhawaraṇ hole.

dhawarkthun *Syn:* **bäyṇuthirri**.

dhawar'yun finished.

dhawar'yunmarama *vtr.* finished.

dhawarrak beard; facial hair.

dhawarrak bunhamirri shave.

dhawatthun come out.

dhawatjiri *Moiety:* **Dh.** stingray.

dhawirritjpirritj unevenly cut.

dhawirrkpunuma finish off ceremony; meeting; set period of time. *Variant:* **dhahirrkpunuma**.

dhawuḷungul noise of people talking. *Syn:* **muḍukmuḍuk**.

dhawuṅu 1 • savour arising from meat cooking.

2 • rising smoke; steam.

dhawurrṅa interrupt. *Syn:* **burrṅa**.

dhawutthun rise up.

dhawuyu smell of meat cooking.

dhawu' promise.

dhayaḷa loose.

dhayarrk fibre from trees to make string.

dhayawu *Moiety:* **Dh**. sting ray.

dhayapthun fall off.

dhayi *Moiety:* **Dh**. green ant.

dhayka female.

dhayunṅa send. *Syn:* **djuṽ'yun**.

dhapa heel.

dhapalany *Moiety:* **Dh**. caterpillar.

dhapaṅbal flat.

dhapara *Moiety:* **Y**. sp fish.

dhaparrmarr roots.

dhapathuṅ shoes.

dhapawulkthun turn of tide. *Variant:* **dhapa-gulkthun**.

dhapa-gulkthun turn (of tide).

dhapi initiate for circumcision.

dhapinya generous.

dhapirrk even; level.

dhapul'yun non in agreement.

dhä 1 • mouth.

2 • door.

3 • opening.

dhägir'yun to punish; forbid.

dhäkay *n.* 1 • taste.

2 • feel.

dhäkay luka taste.

dhäkay'yun take some and leave the rest.

dhäkay-mundjalk

dhäkay-muṇmuṇ

dhäkay-murrkthun

dhäkay-murrkthuna salt or brackish water.

dhäkay-ṇamṇamdhun taste.

dhäkay-ṇäma 1 • feel (sorrow, sick).

2 • touch.

dhäkurruma lean against. *Variant:* **dhäkurrunhamarama**.

dhäkuwarr

dhäla totemic ancestor.

dhälakanṇu leaders of coroboree.

dhälaythirri together.

dhämalkuma pierce; stab.

dhämanar shared by two or more.

dhämaranguma pay back debt for having eaten or smoked something taboo.

See: **maranguma**.

dhämirriyama lift taboo from food or tobacco.

dhämurruṇ middle of fight.

dhäṇu 1 • jaw.

2 • valley.

dhäṇa fire starting by itself.

dhäṇali on the edge.

dhäṇgu flesh.

dhäṇuny message; news; story. *Syn:* **dhäwu**.

dhäjuru after.

dhärak spear with no blade.

dhäruk word.

dhäruk-bakmarama finish up the gossip. *Syn:* **dhäruk-dhawar'marama**.

dhäruk-buna threaten.

dhäruk-dhawar'marama finish up the gossip. *Syn:* **dhäruk-bakmarama**.

dhäruk-gäma take a message.

dhäruk-gurrupan give order.

dhäruk-märrama obey.

dhäruk-mukthun go into a coma before death.

dhäruk-rirri'rirri 1 • describes a person who talks all the time.

2 • or who has a hard or harsh voice.

dhärul *Moiety:* **Y**. cloud from north.

dhärä stand.

dhärranhayŋu standing eternal.

dhärru 1 • sp (food)# ŋue retjapuy ŋatha (found in monsoon rainforest)#.

2 • people who wear laplaps and flowers in their hair (Islanders).

dhäthirri to eat while walking.

dhäthu-märrama gather people together (for meeting etc.).

dhäwu 1 • message.

2 • news.

3 • story.

dhäyakthun *Syn:* **buma liw'marama**.

dhäy-dhunupamirriyama indicate by word.

dhäpara tree stump.

dhäparŋ without food or money.

dhäparŋ' empty (of house).

dhäpiyalk half.

dhäpuwaŋa 1 • yawn.

2 • sigh.

dhä'yun open one's mouth.

dhä-babala 1 • open sea.

2 • uninvited person.

dhä-bakmarama last.

dhä-baṇḍany truthful.

dhä-bäyṇu'yun disbelieve; take no notice. *Syn:* **märr-djuḷkthun**.

dhä-bäpamiriw fatherless.

dhä-birrka'yun ask.

dhä-borr verbose person.

dhä-botjulk describes person who speaks gently.

dhä-bul yun croaking of frogs.

dhä-buny'punyḍjun kiss.

dhä-dir'yun punish; forbid.

dhä-ḍapthun shut one's mouth.

dhä-ḍälthirri refuse.

dhä-dhabaṇ'marama slap someone's face.

dhä-dharpuma sew.

dhä-dhawar'yun finished. *Variant:* **dhawar'yun**.

dhä-dhapirrkuma trim.

dhä-dhärri blame; accuse.

dhä-dhurrthurryun cover up. *Variant:* **dhurrthurryun**.

dhä-dhurrumirri full.

dhä-dhurpparama bring to nothing.

dhä-djaw'yun interpret.

dhä-djukulmirri not to be trusted.

dhä-djuḷkthun 1 • go on; go ahead; go first.

2 • pass by. *Syn:* **djuḷkthun**.

dhä-djuṇ'tjunthun 1 • kiss.

2 • tut tut.

dhä-gandarrkurr second time.

dhä-garrmun ask question.

dhä-gombunhamirri share; divide up.

dhä-gungama block opening.

dhä-gupapuy

dhä-law'marama open.

dhä-lapthun open.

dhä-manapan 1 • join.

2 • force to fight.

dhä-märranhamirri pushing food into the mouth quickly.

dhä-märrwarra broad.

dhä-mindapuma sew.

dhä-mitmitthun cut open.

dhä-munyguma extinguish; obliterate.

dhä-nherran put aside.

dhä-nyan'nyanmirri 7pm to 8pm.

dhä-ŋal'yun 1 • lean against.

2 • bump into.

dhä-ŋamathirri 1 • look forward to something.

2 • to go well.

dhä-ŋayarrka(ma) 1 • persistent in asking.

2 • important.

dhä-ŋäma ask.

dhä-ŋändimiriw motherless.

dhä-ŋäj persistent in asking.

dhä-ŋurrkama 1 • disagree.

2 • have a discussion. *Variant:* **dhä-ŋurrganhamirri**.

dhä-ŋupan interpret.

dhä-ringitj running, crying out (having heard bad news).

dhä-walakurr broad; wide.

dhä-wanangguma imitate someone's speech. *Syn:* **wanangguma**.

dhä-wanaŋirri ask for trouble.

dhä-warraŋul open.

dhä-wombuma *Variant:* **dhä-gombuma**.

dhä-yindikuma make big; enlarge.

dhidikurru *See:* **dhudikurru**.

dhika somewhere here.

dhiliŋiny 1 • milk.

2 • breasts.

dhiliwurrk smoke.

dhimurru East.

dhimurru-makarr-djalathan South East.

dhimurru-makarr-lungurrma North East.

dhindi *Moiety:* **Dh**. cane spear.

dhingama to die.

dhinimbu *Moiety:* **Y**. sp fish.

dhinir'yun to bump or knock.

dhin'thun to track.

dhingi high (mountains, buildings etc.).

dhirnbuk *Moiety:* **Y**. small carrot like root food.

dhirraŋ *Moiety:* **Y**. sp lily roots.

dhirrimuk close together (eg weave of basket, mat).

dhirrithirri old native dress ŋue few strands of string, grass.

dhirripi inside (stationary).

dhirrkthirrk rough; scabies; itchy rash.

dhirr'thirryun to frighten (an animal).

dhirr'yun *vtr.* to wake up; disturb.

dhit'thun dip (especially for water); get water.

dhiiwiniŋ' be dissatisfied ŋue usually because of desiring something. *See:* **maŋi'yun**.

dhiiwkthiwk 1 • wet.

2 • dirty.

dhiyaki *See: dhuwali.*

dhiyaku *See: dhuwala.*

dhiyala *See: dhuwala.*

dhiyali *See: dhuwali.*

dhiyalkthiyalk

dhiyanji *See: dhuwali.*

dhiyanju *See: dhuwala.*

dhiyanju bala now.

dhipala to this; to here.

dhipali to that; to there.

dhipuguru from this; that; here; there.

dhoka 1 • steps; stairs; ladder etc.

2 • still; only; just.

dhoka'yun to annoy; torment; aggravate.

dhoku' *Moiety: Y.* paperbark.

dhol dust; mud. *Syn: ganu'.*

dholkuma 1 • throw sand at.

2 • bury.

dholŋ ladder.

dhol-buma stir up dust or mud in water.

dholu mud.

dhomala *Moiety: Y.* sail.

dhoŋa yam stick.

dhoŋukthirri to increase in volume (of smoke).

dhoŋulu deaf.

dhoruk 1 • decay (teeth).

2 • germs.

3 • white ants.

4 • borer.

dhorru whole.

dhot folded or wrapped up.

dhotj 1 • closed.

2 • mound of earth where animal has burrowed.

dhotju work.

dhoyu whole. *Syn:* **dhorru**.

dhu future tense indicator.

dhuba'yun to spit. *Syn:* **dhupthun**.

dhubudhubuyun to stay in something unable to come out.

dhubun'thun splashing (fish jumping, rain falling).

dhuburr 1 • custom; way of doing things.

2 • law. *Variant:* **dhuwurr**. *Syn:* **rom**.

dhudakthun

dhudi bottom; buttocks; behind.

dhudikurru 1 • after.

2 • behind.

dhudimirri-gulkthun cut off at root.

dhudingu last; set (of sun).

dhuditj 1 • too late.

2 • last.

3 • backwards.

dhudipirri belt made from parrot feathers.

dhudi'yun lag behind.

dhudi-bäni sit in water.

dhudi-bongama begin to break.

dhudi-burr bird that lays often.

dhudi-dholkuma plant.

dhudi-dhungur'yun fire (gun).

dhudi-dhurpparama follow on behind.

dhudi-djadaw'yun begin to break (of day).

dhudi-djirikitj native house.

dhudi-djirr'yun begin.

dhudi-gäma go out last.

dhudi-märrama take out innards.

dhudi-milmitjpa evening.

dhudi-mol sp shell fish.

dhudi-nhirrpan plant.

dhudi-ñayathama start making basket.

dhudi-weyin deep (of well etc.).

dhudi-yarraman'mirri stockman.

dhudi-yarrkyarrkthun backwards.

dhudi-yänguma send off; send.

dhuduthudu *Moiety: Dh.* tawny frog mouth (bird).

dhukaḷ *Moiety: Dh.* sp fish.

dhukarr path; road; way.

dhukarr-milkuma show the way; set an example.

dhukarr-ñupan after death people sing and conjure up wuñuli (photo, image, shadows) of departed spirit.

dhukaya *n.* low tide.

dhukun rubbish.

dhukuray *Moiety: Dh.* sp shell fish.

dhulaku *Moiety: Y.* kangaroo.

dhulgu *Moiety: Y.* kapok tree.

dhuli'na 1 • bottle; jar.

2 • ear.

dhulku sore.

dhulkuthulku

dhulmarr *Moiety: Dh.* type of house.

dhulmu deep (of water, grass, bush etc.).

dhulñuñu belonging to someone.

dhulthul fat (of person, animal) pleasantly so.

dhuluḍur time of year.

dhulumburk *Moiety: Y.* water lily.

dhulu' spear; pointed stick.

dhulwir rust.

dhulupurr deep.

dhul'yun build.

dhumalumbu

dhumaḷ *Moiety: Y.* fruit of cycad. *Syn: warraga.*

dhumar honest.

dhumbal'yun be ignorant.

dhumbilaŋ to dive. *Notes (Grammar)* Group 1 conjugation

dhumbulaŋ to dive.

dhumbul' short.

dhumuk 1 • blunt.

2 • closed; blocked up.

3 • thick tangle of bush, jungle.

dhumungur rel term - child of female gurrin; an avoidance relationship.

dhunarra descend; come down.

dhungurk back of neck.

dhuni' small ceremonial shelter.

dhunuwapmarama knock over.

dhunupa 1 • right hand side.

2 • correct.

3 • straight.

dhunupamirriyama point at; point out.

dhunupana bala straight away.

dhunḍhun unable to do something (eg retrieve stolen goods).

dhun'thunḍhun ache; pain.

dhunja 1 • ignorant.

2 • unable.

dhungarra year.

dhungur'yun light fire; kindle.

dhugumirri *See: rerrimirri.*

dhugunaniḡ barnacle.

dhurdhuryun walk (refer to short person).

dhurḡ'thun shrink; draw in.

dhuryun descend.

dhurray' *Moiety: Dh.* eel.

dhurrdhurryun stamp feet.

dhurguyun 1 • shake.

2 • bump.

dhurrthurryun cover up.

dhurrulḡu a place (hillock) where dirt has been piled up by goanna or bandicoot digging.

dhurrurrungitj *Moiety: Dh.* sandalwood.

dhurrurruyun 1 • run fast.

2 • ponder.

3 • specific action in dancing.

dhurrwara 1 • door; opening.

2 • mouth.

3 • lid.

dhurrwaraḡuru after.

dhurrwaray-waywayyun indicate by speech.

dhurryun imitate snake in coroboree.

dhurupa tracks; footprints.

dhurparama tread on.

dhurpinda *Moiety: Y.* wild plum.

dhurr'marama pile; stack up.

dhurr'thurryun gather together.

dhut(nha) emphasis with nhina.

dhuthunugu trunk of tree.

dhuwaka'yun look for turtles and turtle eggs.

dhuwakunditj *Moiety: Dh.* all dhuwa clans. *See: yirriwanditj - yirritja.*

dhuwala this; here.

dhuwalatjan *Variant: II dhuwalayaku; III dhuwalatjarra; IV dhuwalatjana.* this way (of path, route).

dhuwali that; there.

dhuwaljun keep on doing something persistently.

dhuway relationship term - father's sister's children; cousin; husband.

dhuway'manydji husband and wife.

dhuwurr custom; way of life; rule. *Syn: rom.*

dhuwurr yätj sinful.

dhuwurr yätjama do wrong.

dhuyu holy; sacred; forbidden.

dhuyuwininy

dhupthun spit.

dhupuma look up.

Dj - dj

djabakalan *Moiety: Dh.* blue tongue lizard. *Variant: djawakalan.*

djabarrkthun preach.

djabarryun to come.

djadäl'yun 1 • throw spear at random among people rje to frighten rje or attract attention.
2 • throw spear at random into muddy water hoping to catch fish.

djadaw'marama do something (esp. singing, dancing) all night.

djadaw'yun break of day.

djadayun make fire (with fire sticks).

djagadjagayun action of wriggling and leg kicking by baby when crying.

djaguḷ'nani *Moiety: Y.* spangled drongo (bird).

djaka size.

djakama healed up sore.

djakaruŋ cup; pannikin.

djakat̪thun stand on toes and stretch neck.

djaka-ŋupan measure the distance.

djakuḷulu *Moiety: Dh.* tall ant hill.

djakurruma call someone by relationship term.

djalakaritj *Moiety: Y.* fish spear.

djalamat foot.

djalathanj south; south wind.

djalkiri foot.

djalkthun throw out; throw away.

djalkthunmirri offload oneself.

djalkuminy urine. *Syn: wargirr.*

djalkurrk *Moiety: Y.* tree orchid.

djalniny *Moiety: Y.* leech.

djalwaŋun' *Syn: djuluk.*

djalwarra trousers.

djalwarrwarr *Moiety: Y.* small bush.

djalpinyŋu bush fruit.

djalpurr end of gullet.

djalatjata Banksia papuana.

djalburr'yun walk in water up to ankles.

djali *Moiety: Dh.* arm band.

djalinda 1 • cloth; towelling; sheet.

2 • sail.

djal̪karr 1 • sweetheart.

2 • well.

3 • eye.

4 • seed. *Syn:* **manutji**.

djal_lkarr'yun flash; shine.

djal_lumbu *Moiety:* **Y**. ceremonial hollow log.

djamandjaman little.

djamanparran_l *Moiety:* **Y**. little.

djamarriny hair; leaf.

djamarrkuli children.

djamawurr little.

djambaka tin; pannikin.

djambal_l ant bed used for cooking.

djamban_l *Moiety:* **Y**. tamarind tree and fruit.

djambatj *n. adj.* good hunter.

djambi change.

djambuwal *Moiety:* **Dh**. falling star.

djamurr ribs.

djana' fat.

djana'mirri 1 • fat.

2 • pleasant; desirable.

djanda *Moiety:* **Dh**. goanna.

djandu pipe.

djangu bearing; appearance; shape.

djaṇḍil *Moiety:* **Dh**. rock wallaby.

djaṇḍjaṇdhun carry something heavy with hands.

djaṇṇarr hunger; hungry.

djaṇ'tjaṇdhun toddle (of baby).

djaṇ'pa *Moiety:* **Dh**. banyan tree (used for making string).

djaṇakthun call great snake during Gunapipi.

djaṇalk mannerism of body while walking or running.

djaṇgalan *Moiety:* **Y**. sp bird.

djararrk expression of pity or sympathy used with parts of the body.

djarṅgamirri khaki colours.

djarṅgulk 1 • creek.

2 • neck.

djartjaryun walk quickly.

djarra *Moiety: Y.* rain water (rock pool).

djarrak *Moiety: Dh.* large white seagull.

djarrami 1 • mirror.

2 • glass.

djarrany'tjun dig; scratch the ground.

djarran *Moiety: Y.* horse.

djarrarrayun 1 • drift (of boat).

2 • slide down bank.

djarrarrman sling off; call a person names (not swearing).

djarrawurr gather. *Syn: **ḷun'thun**.*

djarrapuru *Moiety: Dh.* spear (coll. term).

djarrbarbar tall; long.

djarrkadama *Moiety: Y.* sp bird.

djarrkthun 1 • scrape; carve.

2 • sharpen with knife.

djarrkthunamirr ant eater.

djarrktjarrkthun scrape; carve; sharpen with knife. *See: **djarrkthun**.*

djarrma gossip.

djarrmarama *vtr.* stretch (elastic, rope etc.).

djarrma-dumurru person who gossips.

djarrwan untidy; scattered about.

djarryun stretch out (part of body).

djarrpi' crooked; wrong.

djarrpuḍay' left.

djarr'yun choose; sort out.

djatthun chop.

djatparkthun climb with hands and feet.

djatpar'yunmirri bash oneself in grief.

djat(nha) inter. with dharpuma (spear)*.

djaṭam centipede (neither d nor y).

djatjurkmarama 1 • turn something inside out.

2 • take out and throw away.

djatjpurkthun float.

djawakalanj *Moiety: Dh.* blue tongue lizard.

djawal secretly (re killing).

djawaryun 1 • be tired.

2 • be sick of something.

djavar'yun 1 • spear.

2 • give injection.

djawarrkthun preach. *Variant: djabarrkthun.*

djawarr'yun take out; pull out.

djawulpa old; old person.

djawu'tjawulpa old.

djaw'tjawmirri person who takes things.

djaw'yun take away; snatch.

djayay'yun split; tear (paper, cloth).

djaykunj *Moiety: Dh.* file snake. *Syn: bulukminy.*

djapathunj shoes.

djapilana tin; pannikin.

djäbu soap.

djäga look after; care for. *Variant: djäka.*

djäka look after; care for. *Variant: djäga.*

djäl desirous of.

djälthirri want; like.

djäl-gulkmarama bring desires to nought.

djäl-guwatjman interfere; interrupt.

djäl-nupan interfere.

djälki snake (coll. term).

djäma 1 • *vtr.* work; make.

2 • *n.* work.

djämbutj *Moiety: Dh.* morning star.

djängitj sorcerer. *Syn: galka.*

djäri *Moiety: Dh.* coloured light; rainbow.

djärritjarri cloth; material.

djätji *Moiety: Dh.* sp. spotted stingray.

djäwa storm; cyclone.

djäwuḷu shoot. *Syn: dukitj.*

djäy-dharpuma mend; sew.

djäy-nupan mend; sew.

djäpa *Moiety: Dh.* sp. fruit.

djä'yun action of sucking or eating syrup with grass spoon.

djeḍa in the middle of the night.

djegat̪ 1 • tail.

2 • lower leg.

3 • handle.

djeku soft egg #. *Syn: yalngi mapu.*

djelirr *Moiety: Dh.* black rain clouds.

djeṇarra' *n.* light.

djerrk *Moiety: Dh.* net bag.

djerru spoon; shovel.

djetji sore; hole.

djetjirama 1 • mend (canoe).

2 • solder.

djewat̪ tail; lower leg; handle. *Syn: djegat̪.*

djewuḷ *Moiety: Dh.* sea weed or water weed.

djepi'yama put food in cold water; then cook while stirring.

dje'la salt.

djikali *Syn:* **galay**.

djikarr pimple.

djikarr'tjikarr lots of pimples.

djikay col term small bird.

djikululu *Moiety:* **Y**. white heron.

djikurruna turtle shell.

djikuyu *Moiety:* **Dh**. crab. *Syn:* **nyoka**.

djililkthun pass loose faeces; have diarrhoea.

djilitjilikan revolver.

djili' ability to work well and stick at job.

djili'-dumurru describes someone who works hard.

djilwuywuy *Moiety:* **Dh**. porpoise.

djilawurr *Moiety:* **Y**. jungle fowl.

djilkaw'yun 1 • climb.

2 • hang clothes on line.

djilwirryun to fix a spearhead.

djimada'marama gut; remove entrails.

djimbarrmirri *Moiety:* **Y**. barbed spear.

djimbitj lower back.

djimbiya *Moiety:* **Y**. axe.

djimdjimdhun put; put out.

djimi dorsal fin.

djimiṇdi fish spear.

djimuku iron crowbar.

djinaga 1 • inside.

2 • underneath.

djinapaṇ rifle.

djinbulk sharp.

djinbuma pinch; squeeze (boil).

djitji turtle shell.

djitjirukmirri pitted; pock marked skin.

djitjiwarr'yun squirt water.

djitjun sting (eyes by smoke).

djiwarr' 1 • heaven.

2 • sky.

3 • above.

djiwatjiwa rippling movement of water at a stand still.

djiwuŋmarama put water with something (eg flour to make damper).

djip put; stand ŋue (inter with dhärra and nhirpan).

djipmarama nhäma bird's eye view.

djipthun stand straight.

djiptjip call out 'hang on', 'wait for me'.

djipulun 1 • half.

2 • only a little.

djolarra naked.

djolin mouth organ.

djolu *Moiety: Y.* matches.

djomu fat animal ŋue dog, wäyin etc.

djomula *Moiety: Y.* sp tree.

djonguma collect; gather together.

djony'tjumu *Moiety: Dh.* sp shell fish.

djongu *Moiety: Y.* hat.

djorkuma hide; shelter; protect something with hand or arm.

djorra' 1 • paper.

2 • book.

djorru' *Moiety: Y.* cigar.

djota *Moiety: Dh.* sp of tree from which maŋal' is made.

djoy' sap of bloodwood tree.

djudapthun sneak; creep.

djudum' mud.

djudurrku *Moiety: Dh.* diving duck.

djuduyudupthun enter.

djudupmarama put into.

djudupthun enter.

djudu'yun hang back; stay behind; delay.

djugu' nhäma focus camera; aim gun.

djukarrŋu friends (especially if exchanging gifts).

djukaṭ'tjukaṭthun limp; be lame. *Variant: djuka'tjukatthun.*

djuktjukŋani *Moiety: Dh.* spear with rag end used in games.

djuku *Moiety: Dh.* lice.

djulam area out of sight; under cover.

djulka earth; ground.

djulŋi complementary affectionate term used with parts of body.

djulŋithirri be happy; rejoice.

djuluk *Syn: djalwanun'.*

djulwadak sp bird.

djulaymun *Moiety: Y.* sp sting ray.

djulgudjulgu'marama putting posts into holes; making a fence.

djulkmarama 1 • beat; overtake.

2 • disregard.

djulkthun go on; go ahead; go first; pass by.

djulkumu *Moiety: Y.* sp shell fish.

djululu head.

djulul'yun hide.

djul'yun drip.

djumurr'yun slow jump (like wallaby).

djun piece; bit.

djundjundhun break up small; crush.

djunungu immediately; straight away.

djununguyanu *Moiety: Y.* dugong.

djunmal *Moiety: Dh.* sp bird; size of eagle; whistles for tide to come in.

djungalin 1 • hair.

2 • leaves.

djungaliwarr *Moiety: Dh.* conch shell.

djungguwan *Moiety: Dh.* special bungul.

djununṇun spear ṇue shaped like shovel spear, but made of wood.

djununy 1 • custom; way of life.

2 • subsection.

3 • manner of walking.

djun'tjunḍhun kiss.

djuramu young men; single men. *Syn: yawirriny'.*

djurtjur *Moiety: Dh.* sp sea bird.

djurwirr *Moiety: Dh.* sp bird.

djurrkudupthun 1 • dive.

2 • fall head first.

djurrkululu'yun flow; run (of liquids).

djurrkun 1 • narrow.

2 • describing something solid, not space.

djurruk wet.

djurryun 1 • paint ṇue plaster.

2 • spread ṇue jam.

djurrapun *Moiety: Y.* evening star.

djutabata *Moiety: Y.* fish spear.

djutthun 1 • beat; hit.

2 • make.

3 • gather.

djutu *Moiety: Dh.* bark canoe.

djutjutj(nha) keep on going; be off with you; goodbye.

djuy' lakarama allow; permit.

djuy'yun send.

G - g

ga 1 • and.

2 • sign of present continuous aspect of verb (Primary form).

gabulay humorous person who talks and laughs a lot.

gaḍagada separate; apart.

gaḍakada *Moiety: Dh.* jabiru.

gaḍakgaḍak males from babies to circumcision. *See: gaḍaku.*

gaḍaku male before circumcision.

gaḍaman clever; knowledgeable.

gaḍanuk general name for spear.

gaḍanygaḍany long (used with parts of the body).

gaḍayka *Moiety: Dh.* stringybark tree.

gaḍayman 1 • fetch (a person).

2 • ask someone to accompany you. *See: garr'yun.*

gaḍipindi wade in the water up to one's knees. *See: yaryun.*

gadharra coral.

gadhubala paddle; oar. *Variant: gadhuwala.*

gadjak *Moiety: Y.* y. male subsection; female gutjan.

gaga like Hey! (int.).

gaga'miriṇu white shafted fantail.

gakaka.....a until. *Syn: ga yäna bili ga.*

gakarrarr *Moiety: Dh.* silver gull.

gakawarr initiates in Gunapipi, ṇulmarrk and Mutu ceremonies.

gakthun to vomit.

galadar'yun fade; change colour.

galagala'yun jerk; jig.

galalkthun to run very fast.

galanydjakalanydja leaves and twigs brought in by the tide.

galanyin chewed sugar bag (wax).

galan̄jarr *Moiety: Y.* yellow ripe dhanggi.

galawat̄ tall (not long).

galawu *Moiety: Dh.* bark from stringy bark tree used for painting and for huts.

galay rel. term mother's brother's son or daughter; wife.

galidjan *Moiety: Dh.* fem subsection (male; burralan̄).

galikali *Moiety: Dh.* fem subsection. *Syn:* **galidjan (male, burralan̄).**

galimin̄dirrk bitter (water).

galitjman to bring close.

galiwan̄ *Moiety: Y.* big knife; scythe.

galiwirwiryun 1 • rotate.

2 • hang around. *Variant:* **wirwiryun.**

galiwu 1 • rotate.

2 • hang around.

gali' side.

gali'-bilyun 1 • turn away.

2 • capsize.

gali'-gilyun slanting; leaning.

gali'-gurrupan be side on to (something).

galka sorcerer.

galkan put into.

galki close to; near; soon.

galkirri 1 • fall.

2 • to blow r̄ue of wind.

galkun wait.

galkunmirri have a rest; take a holiday.

galmuma to prevent (animal; person) from doing something.

gal̄ja 1 • skin.

2 • bark.

3 • paper money.

galña bathan to have a temperature; fever.

galñadhurru describes someone who is knowledgeable about something *nje* e.g. a woman in pregnancy, a man after a secret ceremony.

galñapan closely related.

galñaparrambarr bone from back of neck to backbone.

galña-bira 1 • funny.

2 • happy. *Syn:* **biyarrmak**.

galña-bira'yun *See:* **galña-djulñithirri**.

galña-däl 1 • mean.

2 • obdurate.

galña-dälthirri refuse to return something.

galña-de'yun resentment (feel --).

galña-dharrada person who sticks to the job.

galña-dharrwa person unable to stick to job.

galña-garrpin to sulk.

galña-gilyun to lean over (person).

galña-gulugmirri doctor; medicine man.

galña-marimirri angry; troublesome. *Variant:* **marimirri**.

galña-märrmba'mirri adulterous.

galña-mäypayirri to sulk. *Syn:* **mañi'yun**.

galña-nađi'mirri sulky. *Syn:* **nađi'mirri**.

galña-ñamathirri to be happy.

galña-ñonunđhirri 1 • sad (to be --).

2 • tired (to be --).

galña-ñurrkama stand with feet in spear throwing position.

galuku *Moiety:* **Y**. coconut.

galumunyan rich.

galun *Moiety:* **Dh**. root food.

galurru 1 • cigarette.

2 • cigarette paper.

galwandhun sway to and fro.

gal'kalyun be loose; slip up and down.

gal'ŋu but; though.

galamba *Moiety: Dh.* ceremonial head band tied with string (for Gunapipi and Nulmarrk ceremonies).

galangamirri *Moiety: Y.* dugong.

galayin *Moiety: Dh.* species of tree.

galigali *Moiety: Dh.* boomerang.

galkal holey.

galkarra white.

galkitjgalkitj person who breaks laws, does no work.

galku toad fish.

galwu'yun start with surprise.

galpan *Moiety: Dh.* fresh water fish.

galpaw boil.

galpu *Moiety: Dh.* thrower for fish spear.

galpuŋaŋi epiglottis.

gal'yugal'yun to crawl ŋue baby, snake etc. *See: gal'yun.*

gal'yun to crawl ŋue baby, snake etc.

gamalanga *Moiety: Dh.* clan name.

gamarran *Moiety: Dh.* dh. subsection male (female gamanydjan).

gambarr many ŋue people, animals.

gaminyarr grandchild (waku's gäthu or gäthu's waku).

gamunungu 1 • white clay; paint. *Moiety: Dh.*

2 • yellow clay; paint. *Moiety: Y.*

gam' look out (or 'like this' in discourse).

ganan leave.

ganarrthama leave.

ganawuyma *Moiety: Dh.* sp turtle.

gana' enough; adequate.

ganba deserted place (no people).

ganbada *Moiety: Y.* emu.

ganba'yun to look in vain.

ganda hip or rump.

gandaki *Moiety: Y.* kangaroo.

gandarr waist; middle.

gandarrgu in the middle - not first; not last.

gandarrgura half way; in the middle.

gandatj phlegm.

gandayala general term for male kangaroo. *Syn: garrtjambal.*

gandji *Moiety: Dh.* jabiru.

gangul yellow ochre (Ganalbiru language).

ganguri *Moiety: Dh.* sp yam.

ganu' 1 • ashes.

2 • dust; dirt.

gaṇamu *Moiety: Dh.* mosquito.

gaṇanhdharr *Moiety: Y.* white heron.

gaṇaṇathala small fresh water pool.

gaṇay' *Moiety: Y.* sp yam.

gaṇba'yun hobble.

gaṇdalpurru *Moiety: Dh.* general term for female kangaroos.

gaṇdjarriny messenger inviting to ceremony.

gaṇdji'yun to walk with stick, or limp.

gaṇdjurrma *Moiety: Dh.* killing stick belonging to sorcerer.

gaṇgi *Moiety: Y.* cypress pine.

gaṇguthu 1 • baby.

2 • small child.

gaṇguypa *Moiety: Dh.* flying fox.

gaṇuṇ 1 • spastic; paralysed.

2 • lame.

gaṇuṇ'thun to limp.

gaṇ'kaṇ'mirri

ganharrnhuru relationship term. *See:* **momu**.

ganyawu *Moiety:* **Y**. sp tree and fruit.

ganybu *Moiety:* **Dh**. fishing net.

ganydjarr power strength.

ganydjarrmirriyirri *Syn:* **burrunha-dälthirri**.

ganydjarr-ṇupan to race.

ganydjula eye.

ganygarr all in fight.

ganyim'thun to jump in fright; be startled.

ganyiri *Moiety:* **Y**. brahminy kite (bird) white head, brown body.

ganyu star.

gany'tjurr *Moiety:* **Y**. sp sea bird.

gaṇaruma vomit.

gaṇga carefully; gradually.

gaṇgathirri 1 • fetch (a person).

2 • ask someone to accompany you. *Syn:* **garr'yun**.

gaṇ'marama to poke. *Variant:* **giṇ'marama**.

gara spear (generic term).

garananga *Moiety:* **Dh**. *Moiety:* **Y**. tree snake.

garanyirrnyirr *Moiety:* **Y**. 1 • locust.

2 • cicada. *Variant:* **garanyinyi**.

garaṇa shoulder. *Syn:* **ḷambarr**.

gararrkararr discoloured; dirty.

gardhurr'yun 1 • work.

2 • dig.

3 • bale out with lots of energy.

garkambarryirri daybreak.

garkarthun be silly; simple.

garkman *Moiety: Y.* frog.

garku *Moiety: Y.* sp. fern growing in fresh water. *Syn: winikamu.*

garkuyi *Moiety: Y.* sp. fish.

garma *Moiety: Dh. Moiety: Y.* any sacred ceremony held in camp.

garmayalman

garmu *Moiety: Y.* 1 • crocodile's tail.

2 • place name.

garurr noise.

garyun whisper.

garrala *Moiety: Dh.* sp sea bird (small with long beak).

garraluma belch.

garramat above; up top.

garrambu bottle; jar.

garranuḡun *Moiety: Y.* hammer head shark.

garrany'tjun to paddle (canoe).

garrarrakthun walk.

garrarra'yun to dance.

garraṭa war; all in fight.

garraw'yun to shine a light.

garray 1 • Lord.

2 • master.

3 • lovely.

garrayalk savour of cooked bush meat.

garabi'yun bandage.

garriwa *Moiety: Dh.* sp turtle.

garrkany *Moiety: Y.* chicken hawk.

garrkaraṇ 1 • old; wrinkled.

2 • ready to be discarded. *Syn: murrṇaram.*

garrkarryun shake. *Variant:* **rurr'rurrun**.

garrkatji 1 • saw.

2 • tool.

garrkuluk clean.

garrmun try; taste; test.

garrthan be, get stuck; be, get caught.

garrtjambal *Moiety:* **Y**. gen term for male kangaroo.

garrukal *Moiety:* **Dh**. kookaburra.

garrurru *Moiety:* **Y**. sail.

garrupu *Moiety:* **Y**. turtle shell. *Syn:* **muthiyarra**.

garrwar above; up top.

garrwidi spider.

garrwili *Moiety:* **Dh**. sp. shell fish.

garrpin bandage; tie up.

garr'karryun to pass over (clouds, rain).

garr'yun 1 • fetch (a person).

2 • ask someone to accompany you.

garr'yunmirri make a decision alone.

gatarru *Moiety:* **Y**. coconut.

gatpurr wounded (by weapon).

gatthun 1 • caught (be --).

2 • stuck in throat (be --).

gattjarrarra'yun slide; glide.

gattjarrkthun slip; slide.

gathanj carpenter's plane.

gathawudu *Moiety:* **Dh**. native house ('mosquito house').

gathul' *Moiety:* **Dh**. mangroves.

gatji *Moiety:* **Y**. sp wild plum.

gatjirri *Moiety:* **Y**. sandfly.

gatjipali 1 • bad sickness que sometimes fatal, brought by the Macassans -.

2 • boils with more than one head.

3 • ringworm. *See:* **borru**; **burru'purru**; **rramutju**.

gatjuy off you go!; Go away!

gatjpal'marama make someone stray; turn aside.

gatjpal'yun turn aside; leave the path.

gatjpu'yun look forward to; hope for.

gawal relationship term mother's brother; father-in-law. *Syn:* **gapipi**.

gawatjark *Moiety:* **Dh.** sp bush fruit.

gawaw'yun to call out Go! Go!

gawkalaju *Moiety:* **Dh.** sp big stingray.

gawudalpuḍal *Moiety:* **Dh.** sp small black bird.

gawukalan *Moiety:* **Dh.** sp sting ray.

gawuluma paddle; row.

gawulurr grass used for rubbing medicine. *Variant:* **gabulurr**.

gawulgawulmirri *Moiety:* **Dh.** obscured; hazy (by mist or smoke).

gayabak head.

gayak male subsection; *Variant:* **gadjak (female gutjan)**.

gayanh'thama *See:* **yalngikuma**.

gayaya *Moiety:* **Dh.** sp shell fish.

gayi in that manner; like that. *Syn:* **bitjarradhi**.

gayigayi core of boil.

gayit *Moiety:* **Y.** shovel spear.

gaykarran cleared; open country.

gaykarri *Moiety:* **Y.** cockatoo.

gayul quietly; secretly.

gayuwala *Moiety:* **Dh.** sunset.

gaywaranju white.

gaypal *Moiety:* **Dh.** wattle tree.

gaypuma fail; neglect to give.

gaypunhamirri selfish; greedy.

gay' expression of surprise.

gay'wu dilly bag made of native string. *Syn:* **mälga**.

gay'yi expression of satisfaction. *Syn:* **gay'yi muka, murr' muka**.

gapadı *Moiety: Y.* male possum.

gapala *Moiety: Y.* large boat.

gapamaḍa *Moiety: Dh.* stone axe.

gapan *Moiety: Dh.* white clay.

gapila *Moiety: Dh.* sp fish.

gapililiyun twirl around.

gapitjirrirri *Moiety: Dh.* sp shell fish.

gapu water.

gapuḷa practically blind person who squints.

ga' 1 • attract attention when wanting something.

2 • Give it here.

gäbaba yellow ripe fruit (dhangi). *Variant:* **gawaba**. *Syn:* **galaṇarr**.

gädany *Moiety: Y.* 1 • dew; mist.

2 • spider. *Syn:* **wukulungul**.

gäkal *Moiety: Dh.* ants.

gälṇbuy describes game killed by male before puberty (not eaten by women except the very old). *Variant:* **gälṇ'puy**.

gälurra *Moiety: Dh.* sp tree; small yellow fruit.

gäma carry; bring; take; have.

gämuruṇ *Moiety: Dh.* witchetty grub.

gämurra decay (teeth).

gämurru 1 • nose.

2 • point (of pencil, land etc.).

gäna sp bush fruit. *Notes (General)* neither Dh or Y

gäna 1 • alone; by oneself.

2 • separate; different.

gänaṇu 1 • lone; solitary.

2 • lonely.

gändja *Moiety: Y.* cuttlefish.

gäṇa *Moiety: Dh.* sp mangrove.

gäṇḍurru general term for tree or wood.

gänhamirri take oneself.

gärukṇu partner.

gärun *Moiety: Y.* adult turtle. *Syn: watjidiḱa.*

gärrarramirri indistinct (of land seen from a distance).

gärri enter.

gärrun *Moiety: Y.* 1 • blanket.

2 • bag.

gärr' spider.

gärr'ku yalu' spiders nest.

gät-watayama boiling water then adding food and stirring around ṇue cooks straight away.

gäthiyak *Moiety: Y.* sp root food.

gäthu man's son or daughter; his brother's son or daughter; woman's brother's son or daughter.

gäthura today; just now.

gätjala precious; highly valued.

gätjigatji poor; not much money.

gäy any secretion from the eye-pus; sleep.

gäyu tree; wood (general term).

gäywarr *Moiety: Y.* sea wasp (harmful jellyfish). *Syn: dharawarrwarr.*

gäpalal cloud.

genhdhirra'na to go.

genybu *Moiety: Dh.* Banksia papuana; sp tree.

getkit *Moiety: Dh.* small white seagull.

getju *Moiety: Y.* tobacco.

giḱiwak *Moiety: Y.* stingray.

gidjigidjiyun *Variant: gitjigitjiyun.* to tickle.

gikina tooth.

gilandhun climb.

gilikarrama embrace; hug; nurse; cuddle.

gilitjirri approach; come close.

gilitjirmun 1 • make close.

2 • make near.

giliwukthun to uncover n̄ue meat from ashes, mokuy from grave etc.).

gilipuma steer clear; go around; avoid; give a wide berth.

gilkilyun to be strange; disquieting.

gilyun lean over; slant.

gil̄il̄ilibunuma *Variant:* **gilipuma**. steer clear.

ginīn̄inyal *Moiety:* **Y**. small, edible crab.

gin̄n̄jin fish skin. *Syn:* **gir̄n̄jirr**.

gin'kin species of large fish.

ginīngarr 1 • navel; switch; trigger.

2 • winder.

3 • bowl of pipe.

ginydjirran̄ steering wheel.

giny'kinydjun the way a crab walks (arms out).

gīn̄' inter with dharrpuma barrtjun.

girilyun to thicken (like custard).

girīn̄'kirīndhun cry continuously (of baby).

giririrrk calico or other fabric.

girirrirrk 1 • well known.

2 • everlasting. *Syn:* **nininygu**.

girirrkirirryun spread sand or ashes over cooking food.

giritjirri 1 • dance.

2 • play.

3 • copulate.

girri' things; vehicles; parts of the body. *Syn:* **girri'-mariyakal**.

girrkirr white foam (water).

girrnjirr fish skin.

giti-daw'yun to write; paint or draw.

gitkit laughter.

gitkitthun to laugh.

gitkit-dumurru person who laughs a lot.

giṭ int. with dharpuma.

giṭthun to move.

gitjigitjiyun to tickle. *Variant:* **gidjigidjiyun**.

giyalarama to strip (pandanus).

giyalkiyal in a whisper.

giyalkiyalyun whisper.

giyawul describes the sun about to set.

giyapara *Moiety:* **Y**. mangrove.

giyin to call out special words at a bungul.

godarr' morning; in the morning.

goḍu the inside of something; especially a boat; canoe.

goḍu-dhumuk solid.

goḍu-dhurru full of food, things ḡue of billy, suitcase, store etc.

goḍu-waṇara empty; hollow.

gogu later; afterwards.

gola syrup; treacle.

goli rudder.

golku tobacco ash; butts.

gomburr possessions of a dead person.

gombu'kumbuma snatch; take.

gomuḷu *Moiety:* **Y**. sp sea bird like large gany'tjurr.

gondhama fetch; get.

gonliliyama 1 • take away precious things.

2 • put into someone's hand.

3 • bring bones back to one's own country.

gonydjín key.

gonyil'yun to obtain meat.

goŋ hand.

gonbuy 1 • person whose relations care for him.

2 • food acquired by work.

3 • food which cannot be eaten by a# man because touched by sister.

gonḁhu waŋa tell in sign language.

goniya *Moiety:* **Dh.** hermit crab that lives in water.

gonmiriw 1 • having no parents.

2 • injured hands.

gonmirri child whose relations look after him.

gonmirriyirri be happy.

goŋ'thun poke finger at someone.

goŋ-botjulk describes person who gently touches; doesn't fight.

goŋ-de'timaranhamirri to crack knuckles.

goŋ-gurrupan pass on to someone else.

goŋ-larrmarama make someone drop what he is carrying.

goŋ-marrma' ten.

goŋ-nyanyuk skilled at working with hands.

goŋ-ŋal'yun put one's hand(s) on something.

goŋ-ŋamakuli person who looks after someone well.

goŋ-rirri'rirri having a hard touch.

goŋ-wangany five.

goŋ-yindi'ŋu thumb.

goŋ-yothu'ŋu fingers other than thumb.

gora 1 • shy (be --.

2 • ashamed (be --.

gora-ḁumurru very shy person.

gora-gurrupan embarrass.

gorr width.

gorraŋ few; little; not much; not many.

gormarr See: **dharrwa**; **yindi**.

gormur' hot.

gormur' gurrupan be hot tempered.

gormur'kuma make hot.

gormur'thirri become hot.

gorruma be in; on (usually somewhere up high).

gorr-nyumukuŋiny narrow.

gorr-yindi wide.

gotha pliable iron or tin.

gothan 1 • cook in water.

2 • roast in ant bed.

gowu I'll come later. *Syn:* **guwatjman**.

goyal large boil.

goyurr distance covered in a journey; a journey.

go! come here.

gubaya goods; things (in songs only). See: **girri**.

gubi'yun 1 • swimming action.

2 • song of hammerhead shark. *Variant:* **guwi'yun**.

gubuḍu *Moiety:* **Dh**. large bamboo spear. *Syn:* **dhindhi**.

guḍanyguma try very hard and persist.

guḍiḍi *Moiety:* **Dh**. sp small sea bird.

guḍirri *Moiety:* **Y**. white gum tree.

guḍi-ŋupan quizz or guess.

guḍurrku *Moiety:* **Dh**. brolga.

guḍutjurrk *Moiety:* **Dh**. sp lizard.

gudhal'yun cook. *Syn:* **gothan**.

gukarri to go hunting.

gukthun bark at ŋue of dog.

guku native sugar bag; honey; syrup.

gukuk *Moiety: Dh.* pigeon.

gukuma chase away.

gulaka yam (collective term).

gualay *Moiety: Y.* fruit of mangrove tree (non-edible).

gulan blood.

gulawu pearl.

gula' faeces.

gulgulyun make a low humming noise.

gulikayu *Moiety: Dh.* 1 • sp tree.

2 • bark from (this tree).

gulinybuma condemn; say something is no good.

gultji rectum.

gulkthun 1 • to cut.

2 • to cease (of wind).

gulkuru empty handed.

gulmarama *vtr.* 1 • stop; halt.

2 • create.

3 • procreate.

gulñiyirri enter; be in.

gultjaminy *Moiety: Y.* large fresh water swamp tree.

guluḍumdhun make a deafening noise.

gulun 1 • medicine.

2 • doctor.

gulurirri *Moiety: Dh.* male wallaby.

gulu' *Moiety: Dh.* cotton tree.

gulyun stop; come to a halt.

gulpila *Moiety: Y.* lobster.

gul'yun 1 • pound cycads.

2 • turn to another when one is no use.

guḷawurr *Moiety: Y.* jungle fowl.

guḷguḷyun 1 • sink; drown.

2 • setting of sun. *Variant: gulwulyun.*

guḷitji rectum.

guḷiwitjpitj *Moiety: Y.* sp sea gull.

guḷku lots.

guḷukuḷukthun *Syn: lakarama.*

guḷul'yun to eat a diet of vegetable (inc honey) but no meat.

guḷumunyu *Moiety: Dh.* tree; orange fruit used to heal borru.

guḷun 1 • stomach.

2 • paddock.

3 • billabong.

guḷun'kuḷun puddles; swampy area.

guḷunguḷkiya tadpole.

guḷwirri *Moiety: Dh.* cabbage tree palm.

guḷpurrr' three.

gumaṇa egg.

gumbal *Moiety: Y.* emu.

gumbu *Moiety: Dh.* small white berry.

gumin'ka *Moiety: Y.* sp shell fish.

gumiṇḍa *Moiety: Dh.* curlew.

guminyiṇu *Moiety: Y.* whistling duck.

gumiriny 1 • unripe.

2 • uncooked.

gumurr 1 • chest.

2 • shore.

gumurrmirri spread out.

gumurrṇura in front of.

gumurryu-gäma see someone off; farewell.

gumurr'yun meet.

gumurr-bälma dry season house like wind break.

gumurr-bilyun turn around.

gumurr-buna meet.

gumurr-dharrkuma lend.

gumurr-dharrwa taking more than one side in an argument or fight.

gumurr-djalk southern area for gift exchange.

gumurr-djararrk expression of sympathy 'poor thing!'.

gumurr-gattjirrk western area for gift exchange.

gumurr-law'marama lift (dead body).

gumurr-miwatj eastern area for gift exchange.

gumurr-ŋamathirri to welcome.

gumurr-roŋiyirri turn around and come back.

gumurr-waŋdirri run to meet.

gunabibi *Moiety: Dh.* fertility ceremony. *Variant: gunapipi.*

gunbala native sugar bag; jam.

gunbur'mirri *Moiety: Dh.* Dhuwa leader of ceremonies. *Notes (General)* (Yirritja - ḡalkarramirri)

gundawirwiryun to change direction (of wind).

gunduryun growl; grumble.

gundurru *Moiety: Dh.* 1 • sky.

2 • sp snake. *See: witiŋj.*

gundupuma run.

gundjalk pandanus growing in fresh water.

gunga *Moiety: Dh.* pandanus.

gungama shut; shut in block; obstruct.

gunguy'kunguyun move gently back and forth; or up and down.

gunuŋu' large snake which cries like a man and is edible.

gunan' night time; or early in the morning while still dark.

gunburrku in the middle of the night.

gunḡa 1 • rock; stone.

2 • money.

gunḍirr 1 • ant bed.

2 • small stones ḡue for cooking turtle.

gunḍirrḡani stonefish.

guninyi *Moiety: Y.* bush used for dying pandanus.

guninyiya *Moiety: Dh.* yellow, white and black carpet snake.

guni-djirr'yun *Variant: guny-yirr'yun.* to go down. *Syn: yarrgupthun.*

gunmul 1 • wet season.

2 • unflattering remark made in an argument.

gunḡarri *Moiety: Dh.* baler shell.

gunharra'yun leave.

gunhu father. *Syn: bapa.*

gunyamany *Moiety: Dh.* mosquito.

gunyambi trouble.

gunyaḡ'thun hiccup (hiccough).

gunyḍjulu *Moiety: Dh.* spotted gecko lizard.

gunygunymirri goose bumps; hair standing on end for cold.

gunyinyi'yun to hate; despise; feel revolted by. *Syn: nyinyaḡ'thun.*

gunyirri'nyirr *Moiety: Dh.* crab's claw.

gunḡalun blue tongued lizard.

gunḡa'yun help.

gunman woman with 3 or 4 children; woman of 30-40.

gunḡharra alone; by oneself.

gunḡurr *Moiety: Y.* wollybutt tree; white trunk; red flower.

gurak roof of mouth; throat.

gurarrkuma *vtr.* grow; bring up.

gurarrthirri *vintr.* grow.

gurbam messenger inviting people of ḡulmarrk ceremony.

guripa fish hook.

gurtha fire; firewood.

gurubuk *Moiety: Y.* small dove. *Syn: retjapuy.*

gurudut *Moiety: Y.* small grey peaceful dove. *Syn: diltjipuy.*

gurul'yun go and see someone. *Syn: guwatjman.*

gur'kuryun push; exert pressure on; incite.

gurrawat̪thun sweep; kick up dust when walking.

gurray interj. with gurrupan.

gurrdjal female sex organs (swearing).

gurriri short.

gurri'kurriri *Variant: gurrir'kurrir.* short.

gurri-gapu salt dried onto skin.

gurrka penis.

gurrkurr sinews.

2 • veins.

3 • physical strength.

gurrkurryun very tired.

gurrma *Variant: gurrmar.* go rowing or paddling.

gurrmirriṅu *Moiety: Dh.* mythical beings like yolŋu who lived on Gurriba and were exterminated by yolŋu (Yanangu clan stories).

gurrmul initiated boy; young man.

gurrnyinyi bat.

gurrŋan shade; black or brown.

gurrukama 1 • carry.

2 • wear.

3 • bear (baby).

gurruḷk baby (12-18 months).

gurruḷuḷnyin 1 • hole in ground.

2 • rectum.

gurrumattji *Moiety: Dh. Moiety: Y.* magpie geese.

gurrumba flock of geese.

gurrumilŋ'thun to turn over while flying; while swimming etc.

gurrum' softly; gently.

gurrundhula *Moiety: Y.* sp bird.

gurrung relationship term with avoidance relationship - father's sons daughter's child; the child of your female dhuway.

gurruru'yun flash; or reflect.

gurrutu relation.

gurrutumiriw selfish.

gurrutumirri related.

gurrutu-dhunupa standing in the right relationship.

gurrutu-djarrpi' standing in the wrong relationship.

gurrutjutju *Moiety: Y.* hawk. *Syn: wopulu.*

gurruwulupulu valley; area with many valleys.

gurrupan give.

gurrupuruṅu poor thing. *Syn: gumurr-djarark.*

gurrwirkthun *Variant: gurrbirkthun.* to make a noise.

gurrpan call by relationship term.

gurrpulu flat clear ground; salt pans.

gutkuṭ angry; signal for trouble.

gutthun *Variant: djatthun.* chop.

gutha older or younger brother. *syb: wäwa.*

gutharr waist.

gutharra relationship term - the children of your female waku - a woman's daughter's child and man's sister's daughter's child.

gutharr-ṅirr'marama 1 • to tempt.

2 • poke in ribs. *Syn: guwal-ṅirr'marama.*

guthirka *Moiety: Y.* pied oyster catcher.

gutjaminy fighting stick. *Syn: wakata.*

gutjan *Moiety: Y.* female subsection (male gadjak).

gutjikan pocket.

gutjimin itching sores; measles.

gutjukutjun carry; wear; bear (baby) ηue more than one person, one thing each.

See: gurrukama.

gutjparr'yun throw away. *Syn: ηurrkama.*

guwal string; rope.

guwal-buma make string figures.

guwal waist; middle.

guwal-bärr narrow.

guwal-budapthun cross over.

guwal-buma 1 • *vtr.* cross in front of someone; interrupt.

2 • *adj.* across.

guwal-dhirr'yun tempt.

guwal-gan'marama playfully poke in the ribs. *Syn: guwal-gin'marama.*

guwal-gan'marama playfully poke in ribs. *Syn: guwal-gin'marama.*

guwal-garrpin tie up (eg parcel).

guwal-gin'marama playfully poke in ribs. *Syn: guwal-gan'marama.*

guwal-ηirr'marama 1 • poke in ribs.

2 • tempt.

guwal-weyin wide (of country).

guwal-wutthun 1 • *vtr.* cross in front of someone; interrupt.

2 • *adj.* across. *Syn: guwal-buma.*

guwal-yalηgi side (at waist).

guwaninywaniny *Moiety: Y.* tree up which climber climbs.

guwarguwarmirri discoloured (eg of mats made of green pandanus); pure ochres mixed.

guwarr 1 • something borrowed to be returned.

2 • something not being used in its proper function ηue (eg using a spear to dig a hole).

3 • something to eat to be getting along with while more is being found, cooked, prepared. ηue eg guwarr of dugong : biyapiya, ηalthiri, gulun, bugaga, deti - wärriku.).

guwarrmu *Variant: guwarrmuη. Moiety: Dh.* small edible crab.

guwarrtji *Moiety: Y.* sp turtle (inedible).

guwatjman go and see someone.

guwatjuru canoe.

guwi'yun *Variant: gubi'yun. Moiety: Y.* 1 • swimming action.

2 • song of hammerhead shark.

guya general term for fish (not sharks).

guyal'yun *Variant: gudhal'yun.* cook. *Syn: gothan.*

guyaṇa think; remember; worry about.

guyaṇanhara thoughts.

guyaṇanhawuy thoughts.

guyaṇirri think. *Notes (General)* Gumatj language

guyarra' *Moiety: Dh.* type of spear.

guya-bunhamirri fisherman.

guyguymarama 1 • play instrument.

2 • use electric saw.

guyguyyun 1 • play (musical instrument).

2 • noise of fun.

guyiṇarr cold.

guyiyi *Moiety: Dh.* white eyed duck.

guykarri *Moiety: Dh.* porpoise.

guykthun 1 • spurt (of water).

2 • to make something taboo by saying magic words over it.

guykuy *See: gälkal.*

guykuyyun call.

guyuguyu'yun rock baby to sleep.

guyuwa fibula; short digging stick for shell fish. *Syn: bingal.*

gupa nape of neck; back of head.

gupa-bilyun turn one's head.

gupa-däl forever. *Syn: muṇbunuma.*

gupa-gärri enter (creek, river, hole).

gupa-marrayaryun be aware of someone or thing behind one's back.

gupa-waṇa speak behind someone's back.

gupa-wudhupthun go out of sight.

gupuru sp root food (grass-like).

L - I

labalaba stupid; silly. *Syn:* **baba'mirri**.

labina three; a few; little. *Syn:* **lurrkun'**.

laka *Moiety: Y.* lily tendrills.

lama *Moiety: Y.* shovel spear.

lambirri 1 • long.

2 • tall.

lamidalpuy Groote Eylandt people and rjoyurr people.

lamurru cheap (in price).

lamu-nhirrpan to plant (a garden). *Syn:* **lamu-nherran**.

lanhdhirra *Moiety: Y.* lamp.

lanydjarrŋa *Moiety: Y.* rice.

lanydjat conceited; vain.

lanyin 1 • clean.

2 • polished; bright.

larraymin stone axe. *Syn:* **dakul**.

laparra smooth. *Syn:* **buyubuyu**.

läti *Moiety: Y.* knife.

lätuŋ 1 • sinker.

2 • filling in teeth.

leŋu intoxicated.

li abbrev. of rjuli.

limurru we.

lindirritj *Moiety: Dh.* sp red winged parrot.

linyu we (dual excl).

litjalangu *See: [ṗalitjalangu](#).*

lipalipa *Moiety: **Dh**. Moiety: **Y**. canoe.*

londun black tobacco (not now in use).

L - l

labit̪ stick used to tap didgeridoo in ṗulmarrk ceremony.

lagayin *Variant: **lawayin**. type of spear.*

laka tendrils sp. lily.

lakarama tell; tell on.

lakaranhamirri confess.

lalkal greedy.

laḷawukthun peel; shed; scale off.

laḷu parrot fish.

laḷuk *Moiety: **Y**. fruit of pandanus.*

lama shovel spear.

lamalama sp. bird.

lambarr shoulder.

lami cycad nut.

lamimada girl/woman; from when she becomes pregnant to when baby can crawl.

lanara chips of wood that fly when chopping wood.

lanapu cyprus pine.

landa sp fish.

lanyarr egg.

lanybalanyba sp fish.

lanydjat conceited; vain; egotistic.

lanṗarr stick to pierce nasal septum; hole in the nose.

ḷaṇḷaṇ sp. lizard.

ḷarr *vintr.* go. *Syn:* **marrtji**, **law'yun**.

ḷarrakara 1 • spittal.

2 • white of egg.

ḷarrakitj hollow log.

ḷarrariṇu *Variant:* **ḷarrayiṇu**. sp porpoise.

ḷarrmarama take down; undo. *Syn:* **yupmarama**.

ḷarrṅgay sun; time; watch.

ḷarrṅgaypuy daytime.

ḷarrṇḷarrṇ emaciated.

ḷarrtha mangroves.

ḷarruma search; seek; look for.

ḷarrwan'thun *Variant:* **ḷarrwanḍhun**. to spill; capsize (overflow).

ḷarryun dropping or falling off.

ḷarrpan 1 • falling star.

2 • name of boat.

ḷarr'yun open up. **dhä-larr'yun goṇ-larr'yun**

ḷarr'yunaray waluy midday.

ḷatjin mangrove worm.

ḷatjuwarr'yun scatter; disperse.

ḷawalawa clown. *Syn:* **gabulay**.

ḷawuma bite.

ḷawutji egg.

ḷaw'yun get up (and go).

ḷayḷay yam flower.

ḷayḷayyun be busy.

ḷaymarama relieve.

ḷayyun get relief; feel easier.

ḷaypa other side (eg of fence).

ḷapakarra sp. goanna.

laparr *Moiety: Y.* pigeon.

laplap open.

lapmarama open; come apart.

lapthun open; come apart.

lapu parrot fish.

läluk pandanus fruit.

lämbiny sp bat.

lät-yätjirri unable to walk because of pain.

läwarr sp grass.

läwuma to bite.

läy temple - side of head.

läypuy 1 • illegitimate; belonging to no one.

2 • uninhabited place. *Syn: wakingu.*

läy-däl greedy; selfish.

lerrawa blue tongue lizard.

lerr'yun 1 • sweep.

2 • uncover.

3 • push lily roots aside.

lidjilidji sp bird.

likan 1 • elbow.

2 • boy.

3 • corner.

4 • room.

5 • crescent moon.

likarri paint; tar; oil; fat; petrol; small amount of any liquid.

liligirr'yun make a rattling noise.

lilirtji sp tree.

lil'yun crack (crockery).

limbarra'yun to carry on one shoulder.

lirra tooth.

lirrany'thun *Variant: lirrany'tjun.* gnaw; bite at.

lirraṇu short cut; separate way.

lirraṇu'yunmirri to separate; go different ways.

lirrarawu stomach of turtle.

lirrawar sp bee.

lirra-garyun to be set on edge.

lirra-garrpin cut off person's retreat by surrounding him.

lirra-marrayaryun feel sensation in teeth.

lirra-nhirpan stick knife in and slice side away.

lirra-ṇāṇ'ka north west.

lirra-ṇirr'yun smile.

lirrga blue tongue lizard.

lirrgi ashes.

lirramaṇa harmless catfish.

lirrama'yun cook in ashes.

lirmuyun dance; act.

lirrthan roast in ashes.

lithan 1 • get dry.

2 • get warm.

litja untidy; all over the place.

litjilitji small brown bird. *Syn: diltjipuy.*

liw'liwyun to paddle.

liw'marama surround.

liw'yun to go round.

liya head.

liyaman sing.

liyay-waluy midday.

liya-baba'mirri silly; quick tongued.

liya-baḍubaḍuyun distract.

liya-bakmarama answer. *Syn: buku-bakmarama.*

liya-bäni

liya-bil'marama remind; revise.

liya-bulbulyun feel heavy headed.

liya-bunhamirri reproach oneself.

liya-burakirri think. *Syn:* **guyaṇa**.

liya-damala a windowless house made of paperbark completely closed in except for a vent opening for smoke and small doorways.

liya-däl clever.

liya-de'yun to dislike; reject. *Syn:* **guyulkthirri**.

liya-dhukunmirri think wrong or bad thoughts.

liya-dhumuk 1 • dull.

2 • lawless.

liya-dhuyumirri learned; wise.

liya-djambatj clever.

liya-djinbulk clever.

liya-garrpin 1 • to worry.

2 • have a headache.

liya-gulgulyun sulk; don't want to go; not to accept.

liya-gulinybuma dismiss someone's ideas as being no good.

liya-lukmarama round up.

liya-lupmarama baptise.

liya-maḍayin'mirri wise.

liya-marrkuwarra stores it in mind without worrying about it.

liya-marrtji be homesick.

liya-marrtjinyamarama be reminded of previous times.

liya-ṇinydjiya bald.

liya-nhäma gather. *Syn:* **luṇ'marama**.

liya-ṇal'yun to respect; honour or worship.

liya-ṇamaṇamayunmirri to make up one's mind.

liya-ṇärä'mirri learned; wise.

liya-wargugumirriyirri be sad.

liya-wirwiryun move in a circular motion.

liya-wothinyamarama kill. *Syn:* **buwayakkuma**.

liya-yalngi easily led; can't say no.

liya-yindi dwarfed; undersized.

lipun hind quarters of turtle.

lolu fence; area enclosed by a fence.

lom depression in ground. *Syn:* **luinyin'**.

lonydju side by side. *Syn:* **dhalay**.

lorrpu white cockatoo. *Syn:* **gerrk**.

ludhuludhu sp shellfish; non edible; grey with curled spikes.

luka eat; drink; take.

lukthun come together; gather; collect.

luku 1 • foot.

2 • footprint.

3 • wheel.

lukunydja rich.

luku-nhāranhamirri just before wet season October/November.

luinyin' depression in ground; deep hole.

lulumarra type of spear.

lulumurr easily led into trouble etc.

lulupthun peel; shed; scale off.

lumbakmarama 1 • fold; bend.

2 • turn a corner suddenly.

lumbakthun 1 • fold; bend.

2 • turn a corner suddenly.

lumurr'marama splash.

lumurr'yun splash.

lunda sp fish.

lundu 1 • friend.

2 • sweetheart.

lundukuma 1 • befriend.

2 • gather; collect.

lundu-ṇupan go after.

lungu-lungu holes in the ground.

luni 1 • single.

2 • widow.

luṇarri harpoon thrower.

lungu harpoon thrower.

lungurrman 1 • north.

2 • north wind.

luṇiny pipe.

luṇ'thun gather.

lurrkun' three; a few; little.

lurrthun 1 • split.

2 • cave in.

lurryun flow; run (of liquids).

lurr'yun *Variant:* **lurr'lurryun**. clap.

luwiya 1 • sp lily.

2 • root food.

luplupthun wash; bathe; sink; drown; swim.

lupthun 1 • wash; bathe.

2 • sink; drown.

3 • swim. *Variant:* **luplupthun**.

M - m

maḍakarritj angry; ferocious; dangerous; bad tempered.

maḍayin taboo; sacred.

madaymaday people of north west Arnhem Land who do not practise circumcision.

madhalungu barbed spear.

madjawurr type of cane spear.

makanbi native house built on water.

makarr 1 • upper leg; thigh.

2 • root.

3 • back legs of animals.

makarrata peace making ceremony.

makarrpuy trousers.

makarr'yun be happy; pleased about something.

makarr-djalathanj south east; or south west.

makarr-lungurra north east; or north west.

makarr-munhamirri just before dawn.

makarr-ŋonun pregnant.

makarr-walu sunrays.

makarr-wap *adj.* a person who is always cadging.

makarr-wapthun go to someone's side (eg in fight).

makarr-yindi mainland.

makin peace making ceremony.

makiny lean; dry.

makinydhirri be dried up.

makmakthun wait.

maku maybe; perhaps.

makulmakul type of dilly bag with square bottom.

makurr type of fish spear.

mala crowd; clan; plural indicator; group.

malagampurra feather head dress used in ŋulmarrk ceremony.

malagatj totemic ancestor.

malamirriŋu many.

malanytjurr small bats. *Syn:* **winyiwinyi**.

mala-bunhamirri *Syn:* **biṯṯhunmirri**.

mala-djarr'yun sort out; select; choose; choose out of.

mala-gulkmaranhamirri separate oneself.

mala-gulkthun separate; sort out.

mala-lukmarama to gather together.

mala-manapanmirri to join.

mala-märranhamirri *Syn:* **ḷuṇ'maranhamirri**.

malgarri *Variant:* **malwarri**. song of West Arnhem Land.

maliya fish: flathead.

mali' 1 • *n.* shadow; photo; image.

2 • *v.* buy.

malka white feathered string.

malkaṇa extracted tooth.

malkarr bundle of spears.

malmuṇu sp fish.

malṇmalṇbunuma aim spear. *Syn:* **yarrarra'marama**.

malthandi right in ṇue of spear piercing, water flooding).

malthun accompany; go with.

maltjaṇa two. *Lng:* **Ganalbiṇu**.

malwan sp tree from which fish spears are made.

malwanyga very high tide; spring tide.

malpura second eldest child in family.

malal sp harmless jellyfish.

malamarr eldest in family.

malayukpa fat (animal).

malṇ'marama 1 • to find; bring to light.

2 • meet by chance.

malṇ'thun 1 • appear; come to light.

2 • happen.

malurrumbu eat.

malway slanting.

malway-ŋorra 1 • lean over.

2 • lie down.

malwiya general term for emu.

malwurrk rain.

malpinybiny message stick used in connection with ŋulmarrk.

mama yolk of egg.

mamudjark water.

mamudjirrk water.

mamu'yun put in mouth whole (not bite).

mam'thun *Variant:* **mam'mam'thun (pl)**. *v.* stick.

mana 1 • unripe.

2 • uncooked.

manaŋa theft.

manaŋa-dilkurru thieves.

manaŋa-dumurru thief.

mananŋan theif.

mananŋirri steal.

manapan to join together; at the same time.

manapiri together.

mana'manaŋani vine with pods of black tipped red berries.

manbiri poisonous pointed tail catfish.

mandidakdak stripes; sp fish.

mandi'mandidak striped.

mandjawak knife.

mandjikay sandfly totem for Wangurri Clan ŋue not for everyday speech.

mangamanga type of cane spear.

manguli type of bamboo used for spear.

mani 1 • neck.

2 • creek.

manikay song; singsong.

manimani necklace.

manimunak sp tree with small yellow fruit.

manim'thun stuck. *Syn:* **mam'thun**.

manukani axe blade which is worn down by use.

manunggarri south wind.

manugunya sp tree.

manpul mouse.

man'ku edible sap from mapudumun tree.

man'kul throat.

man'tjarr 1 • mangrove leaves.

2 • cleansing ceremony for those who have contacted a corpse.

man'pili sp stringybark.

maṇawiny name used by a woman for her male gurrūṇ.

maṇba *Moiety:* **Dh**. sp porpoise.

maṇḍa 1 • they two.

2 • form of address.

maṇḍayala one of the circumcision ceremonies.

maṇi'yun be dissatisfied ṇue usually because of desiring something one can't have.

maṇmaṇ toadstool.

maṇmarrk scab.

maṇmuṇa sp yam.

maṇ'ka red and white clay (mixed).

manhhdhak fresh (water).

manydjarrka rag; dress material.

manymak good; well.

maṇal' spear thrower.

maṇan cloud.

maṇanhuru sister. *Syn:* **yapa**.

mangu 1 • blood.

2 • sap of tree.

maṇutji *Syn:* **mel.1** • eye.

2 • seed.

3 • well; hole.

4 • torch globe.

5 • bullet.

6 • fish hook.

7 • sweetheart.

maṇutjiyama help two people become sweethearts.

maṇutji-ḡaw'marama to wink.

maṇutji-ḡälthirri to be unsympathetic.

maṇutji-dhälaw'yun read.

maṇutji-dhunupayama choose; appoint.

maṇutji-guliny condemn. *Syn:* **nyamir'yun**.

maṇutji-gurrupan show.

maṇutji-lakarama by a sign; point the way.

maṇutji-law'marama read.

maṇutji-maraṅguma pay debt after looking at tabooed object.

maṇutji-wuryun discover that something is missing. *Syn:* **mel-wuryun**.

maraka water tree.

maralkur rel term - mothers; mother's brother; sister's mother.

maralmaral girls and young women without children.

maramara meteor.

maranhu food; something to satisfy hunger.

maranhu-gäma hunt.

maranydjalk (collect) sharks; (collect) stingrays.

maranḡuma pay back debt.

maranḡu not sacred; profane; secular.

marawa 1 • long tom fish.

2 • needle.

3 • tooth.

4 • garfish.

marawili shade place under a tree where anyone can sit.

marayarr

marapiyal sister (when speaking about, not to).

mardhakal clothes; things.

mari trouble.

maribuna be angry.

marimirri angry; troublesome.

marimirriyirri get angry.

marigu 1 • enemy.

2 • germ. *Syn:* **mirigu**.

markala collective term for three species of stingray. *Syn:* **bäkul**, **djulaymun**, **gataranay**.

marki prawn.

markun' stone axe. *Syn:* **bindjirra**.

marjarr *adj.* describing a good anchorage place.

marngi aware; informed; having knowledge.

marthanay ship.

marunhuwa-larruma hunt.

marwat 1 • leaf.

2 • hair. *Syn:* **marra**.

mar'wakthun come out the other side.

mar'yun to be poised to throw.

marra 1 • leaf.

2 • hair.

marrabal sp large kangaroo.

marra bunhamirri comb hair.

marradjiri pole used in ceremony; not sacred.

marralpinḏi sacred bullroarer.

marramba adultery.

marrambamirri adulterous.

marramba'mirriyirri commit adultery.

marramba'puy illegitimate.

marramba'-djay'yunmirri run away together.

marraṇa' touchy.

marraṇḍil right out (tide).

marranyilyun leave one's own country and settle in another.

marraṇani take aim and shoot (interj).

marrathulma young men (16-25 or so).

marratja relational term : waku of gäthu, or gäthu of waku.

marrawaṇa make noise like that of a sail in the wind.

marrawaṭa *Moiety: Y.* rat.

marrayaryun to sense; feel sensation.

marrayulpuyulpu 1 • small.

2 • insecure (of car, boat, plane etc).

marra-djulṇi place that is peaceful and happy.

marra-gulyunamirri place ṇue used with wäṇa, meaning birthplace.

marrikaḷa *Moiety: Y.* sp stingray - jump out of water. *Syn: maranydjalk.*

marrin *Variant: marrin. Moiety: Dh.* string dilly bag. *Syn: ḍimbuka.*

marrirrin *Moiety: Y.* white cockatoo.

marrkap denotes affection.

marrkapthun feel affection for someone.

marrmarryun 1 • tremble.

2 • be pleased; be happy.

marrṅgama wait.

marrṅgitj doctor; medicine man.

marrṇu *Moiety: Y.* female possum.

marrtji go; walk.

marrwala paddle; oar.

marrwun tree from which dhaniya is made.

marrwuṭu *Moiety: Y.* sp tree.

marrya' hunger. *Syn: djanṅarr.*

marrpaṅ *Moiety: Dh.* large turtles.

marrparaṅ fearless; courageous; fearlessly; brave.

mattjurr *Moiety: Y.* generic name for flying foxes.

maṭaṅ *Moiety: Dh.* belt made of human hair. *Syn: maṭaṭ.*

maṭaṅḍa collar bone.

maṭaṭ *Moiety: Dh.* belt made of human hair. *Syn: maṭaṅ.*

maṭa'marama tie up.

maṭa'maranhawuy prisoner.

maṭpuna *Moiety: Y.* sp fish.

matha 1 • tongue; language.

2 • flame of fire.

matha dharrwa producing conflicting stories; changing one's mind.

matha gaṅgathirri promise to do something and then not do it.

matharama peel (fruit); shell (peanut); scale (fish).

matha'yun poke out one's tongue. *Syn: matha'mathayun.*

matha-gurrupanmirri give message; give order. *Syn: matha-nhirrpanmirri.*

matha-nhirrpanmirri 1 • give message.

2 • give order.

matha-ṅupanmirri have a discussion.

matha-waṭu *Moiety: Dh.* 1 • sp shellfish.

2 • gall bladder of wallaby shaped like a dog's tongue.

matha-yal'yun *Variant: matha-yal'.* to relieve tongue by eating meat or fish after a purely vegetable diet (matha-yal').

mathin' paddle; oar.

mathirra cave.

matjaka generic term for spear.

matjidji *Moiety: Dh.* biting bag. *synh: matjinydji.*

matjka strings used for body decoration.

mawat *Moiety: Dh.* bamboo spear.

mawutarri sp red fruit.

mayali' meaning of a word or story.

mayali'bilkthun deceive.

mayali'djawyun draw a conclusion.

mayali'ḡupan explain meaning.

mayalḡa season of the year before everything is ripe. *Variant: mayaltha.*

mayaltha *Variant: mayalḡa.* season of the year before everything is ripe.

mayan 1 • creek.

2 • neck.

mayawa *Moiety: Dh.* frill neck lizard.

mayawurr *Moiety: Dh.* type of cane spear. *Variant: madjawurr.*

maykarran lightning.

maymudiktik heavy sleeper.

maywarr *Moiety: Dh.* sp snake. *Syn: wititj.*

maypal gen. term for shellfish.

maypiny *Moiety: Y.* ironwood tree.

maypurḡa *Moiety: Y.* big town or city.

mapu egg.

mapudumun sp fruit used in treating diarrhoea.

ma' get on with it.

mäbuga dream.

mäbugayirri *v.* dream.

mäbuwa *n.* dream.

mäḡi *Moiety: Y.* lobster.

mäḡirrin bone.

mägaya peace; no trouble; cessation of hostilities.

mäka *Moiety: Y.* tree. *Syn: dharpa (not Gupupuyḡu).*

mäkiri ear.

mälakthun 1 • interrupt.

2 • go crosswise.

mälk subsection; "skin".

mälpan make a fire.

mäl̥aŋ flat; smooth; calm.

mälga

mälku *Moiety: Dh.* flying foxes.

mälu *Moiety: Dh.* relationship term.

mälulu *Moiety: Dh.* sp shellfish.

mälun lump.

mämbal mussel.

mänba *Moiety: Y.* sp dark brown seabird.

män̥ŋu *Syn: m̥arraŋu.*

māṇḍa *Moiety: Y.* octopus.

mänha *Moiety: Y.* water. *Syn: gapu.*

mänhdhu *Moiety: Y.* sp bird.

mäny trail (of snake, jet).

mänyarr *Moiety: Dh.* white mangrove.

māṇaṇayun be exhausted; very tired.

märi relationship term.

märi'manydji mother's mother and daughter's child.

märi'mu relationship term.

märr spiritual power; strength.

märrama take; get; fetch.

märranhamirri married.

märriyaŋ gun.

märrkitj 1 • safe; out of harm's way.

2 • popular.

märrma' two.

märrma'marrma four.

märrma'mirri twice. *Syn: buku-märrma'.*

märrthirri want love.

märryu-ṇupan to think about.

märr-bambuma not know; be ignorant.

märr-baṇḍany honestly! truly!

märr-ḍaḍawmirri not fastidious; not discriminating.

märr-ḍälthirri to trust; accept in good faith.

märr-dharaṇan take notice; obey; believe.

märr-dhumbal'yun not know; be ignorant.

märr-djipthun to trust; accept in good faith.

märr-djuḷkthun disbelieve; take no notice.

märr-gaṇgathirri be ready.

märr-garrpin to worry about something.

märr-gorruma hang on; keep.

märr-ṇal'yun praise; admire; worship; feel gratitude.

märr-ṇamathirri 1 • be happy.

2 • love.

3 • welcome.

märr-wambuma not know; be ignorant.

märr-wanaṅguma to imitate.

märr-yal'yun cool down (emotion).

märr-yiṅgathirri be very happy.

märr-yuwalk honestly; truly.

märr-yuwalkmirriyirri believe; take notice; accept; obey.

märr-yuwalkthirri believe; take notice; accept; obey.

mät̪ stick with chewed end used for eating honey.

mäthamatha *Moiety*: **Dh.** net dilly bag.

mäwarra broad; wide.

mäwaya praise.

mäwiya poison.

mäwiya'mirri poisonous.

mäwiya'mirriyama *v.* poison.

mäwuga *Variant: mäwuwa.* dream.

mäwuwa *Variant: mäwuga.* dream.

mäypa lots; many.

mäpaṇ boil.

mäpili *Moiety: Dh.* mud hopper.

medjuru *Moiety: Dh.* newly hatched fly (from pupa).

mel 1 • eye.

2 • seed.

3 • well.

melkiri forked stick.

melku-larruma look for a person.

melpuy describes wife who has been obtained in correct way from mother in law.

mel-baḍatjun see wrongly; mistake.

mel-barrmaranhamirr want something back when someone has taken it.

mel-borum describes someone ready to be initiated.

mel-butji tame.

mel-däl inconsiderate; unsympathetic; unhelpful.

mel-de' 1 • jealousy; envy.

2 • *adj.* jealous.

mel-de'yun be jealous; envious.

mel-dharaṇan covetousness.

mel-djurthirri have a vision; see a departed spirit or someone far away of whom one is thinking.

mel-gaḍagaḍa loose weave that can be seen through eg fish net, open weave baskets. *Variant: mel-gaykay.*

mel-garama open your eyes.

mel-gararrkararr 1 • faded; worn.

2 • smeared.

mel-gaykay *Variant: mel-gaḍagaḍa.* loose weave that can be seen through eg. 'fish net' open weave baskets.

mel-gäma deceive; trick.

mel-gänhamirri argue about who is to do it.

mel-guliny fastidious; discriminating.

mel-gurruapan show.

mel-lanlanḏhun look this way and that; look all round. *Syn:* **mel-law'yun**.

mel-law'yun look this way and that; look all around. *Syn:* **mel-lan'lanḏhun**.

mel-manapan mix up.

mel-manapanawuy mixed up.

mel-maranguma clear someone who has seen a sacred object for the first time.

mel-mundurr leisurely.

mel-munhamirri 1 • going hunting at night.

2 • describes someone who goes out hunting at night.

mel-nyalyun stare.

mel-ḡamin to tantalise.

mel-ḡulnyinḡulnyi describes wood that doesn't burn very well.

mel-wanakwanak covetousness; greed.

mel-warraḡul openly; in sight of all.

mel-warryun lead; show the way.

mel-worum *Variant:* **mel-borum**. describes someone ready to be initiated; ready to be targeted.

mel-wuryun discover that something is missing. *Syn:* **maḡutji-wuryun**.

mel-yalḡgi sympathetic; considerate; helpful.

mel-yätjirri look at something horrible; be shocked.

meli *Moiety:* **Dh.** sp tree.

menḡduḡ *Moiety:* **Y.** snail.

menḡguma hunt.

menḡiniyirri wriggle; move (as in sleep when dreaming).

mer' cave.

merri *Moiety:* **Dh.** ceremonial, head of seagull with string.

merriya *Moiety:* **Dh.** very small crab.

merrku twig; stick.

metha 1 • chest.

2 • shore.

metjpilkthun cover.

mewal *Syn:* **märi**.

mewana *Moiety:* **Dh**. 1 • grass.

2 • basket made of m(ewana)#.

mewatj area of land east of Milingimbi. *See:* **midiyirrk**.

mewiny finely shredded or cut.

mewirri *Moiety:* **Dh**. worm.

mewirri'mirriyama get someone in trouble by lying.

midat̪thun whistle; squeak.

midawarr after wet season; fruit ripe.

midikirri do badly; do wrong; go wrong.

midiku 1 • sister.

2 • bad.

midikuma make badly.

midikuman badly.

midiyirrk area west of Milingimbi. *Syn:* **wäṇba**.

miku red ochre.

miku'mirri 1 • red.

2 • pink.

milak dent in end of spear in which spear thrower fits.

miligirriny *Moiety:* **Dh**. crabs with soft shells.

milika *Moiety:* **Dh**. catfish.

miliny 1 • lower leg.

2 • the sense or point of a story.

3 • the barbs of a spear. *Syn:* **yaṇara**, **bäka**.

milipa *Moiety:* **Dh**. sp bush fruit.

milkarri tears.

milkininjin eyebrows.

milkinydjarr *Variant: **milkinydjirr***. stick with hook on the end used for hooking pandanus etc.

milkinydjirr *Variant: **milkinydjarr***. stick with hook on the end used for hooking pandanus etc.

milkiyarr embryo.

milk milk *Moiety: **Dh***. mosquito.

milkuma show.

milkuminy gall bladder.

milkuminymirri 1 • green.

2 • blue.

milma within sight; in front of.

milmarra person from whom one receives a wife.

milmarr'marr haste.

milminydjarrk permanent bubbling spring (of water).

milmitjpa afternoon.

milnhiri *Moiety: **Y***. bush honey.

milnyaŋ'thun not want; dislike.

milnyinyiyun to aim a camera; or gun.

milŋiny' diarrhoea.

milŋ'thun shine (light in distance).

milthun spy.

milwar'milwaryun blink one's eyes.

milwini root food (like large wurrawu).

milwu'milwu 1 • nervous; scared.

2 • wild (unbroken horse).

milparrambarr eyelashes.

milpunuma to spy.

milpuŋmilpuŋ firefly.

mil'ŋu spy.

milipi shoulder blade.

milka sp mangrove worm, found at giyapara tree. Must be cooked.

miṇṇmiṇṇ'thun 1 • shine.

2 • lightning.

miṇṇ'thun lightning.

mimarr current.

mimbu *Variant: mim'pu (Yirrkala)*. cicatrice; scar.

mimbuma hide.

mindupuma mend; sew.

mindhala something to lie on for sleeping; grass blanket.

mindhalarama spread on the ground eg blankets; mats.

mindjirri *Moiety: Y.* sandfly.

mindjirr'tjirr *Moiety: Dh.* sp goanna.

minitjpa afternoon. *Syn: milmitjpa.*

miṇṇ bag; net.

miṇṇany *Variant: miṇṇ.* bag; net.

miṇṇḍirr small closely woven basket in which man carries firesticks.

miṇṇdharrṇ *Moiety: Y.* young wallaby.

miṇṇgi *Moiety: Dh.* pupa in hard shell.

miṇṇiny'parr 1 • flea.

2 • louse.

3 • wart.

miṇṇiyarr *Moiety: Y.* digging stick (made of maypiny).

miṇṇmin sp leaves where sugar bag is made.

minhala freshwater tortoise.

minhdhala something to lie on for sleeping.

minhdhalarama to spread on the ground for a bed.

minya paint; tar.

minyṇalaṇal skin.

minyawuru *Moiety: Y.* sp tree (edible red fruit).

minyḍjalpi biting bag.

minyinyak *Moiety: Y.* new moon.

minyinq'karr *Moiety: Dh.* lice eggs.

minyirrminyirr *Moiety: Dh.* little stones.

minyminy' wire.

miny'tji colour.

miny'tji-dharpuma *Variant: miny'tji-yarpuma.* draw; paint.

miny'tji-yarpuma *Variant: miny'tji-dharpuma.* draw; paint.

minin'minjin worry.

mirgurrun value something very highly and refuse to let anyone borrow it.

miran'thun wag.

mirinyugu *Moiety: Y.* whale.

miringu 1 • enemy.

2 • soldier.

mirithirri very; loudly; a great deal.

mirmanjiny good; straight; smooth.

mirmbitj nose.

mirmur children of widow's second husband.

mirnguy unripe; uncooked.

mirriki 1 • chest.

2 • shore.

mirrimirri bathan singe hair off game.

mirrinyu collective term for turtles.

mirriri the feelings of a man where his sister, or unclean things are concerned.

mirritjan squeeze; knead; press.

mirriwa *Moiety: Dh.* frilly necked lizard.

mirriya *Moiety: Dh.* sp small edible crab.

mirriyirri be happy.

mirrwiḷi 1 • shy.

2 • ashamed.

mirrwun 1 • tail.

2 • hind legs of crocodile.

mitawara sp shellfish.

mitmitthun cut many times.

mitthun cut.

miṭan aware; informed; having knowledge. *Syn:* **marṅgi**.

mittji lots; crowd; group.

mittji-dharr'yun *Variant:* **mala-djarr'yun**. sort out; select; choose; choose out of.

mithirri *Moiety:* **Y**. stingray.

mithuk *Moiety:* **Y**. 1 • dew; fog; mist.

2 • spider.

mitjala *Moiety:* **Dh**. sp shellfish (sea egg) (non-edible).

mitjiyaṅ *Moiety:* **Y**. boat; vehicle.

mitjpurrkula headband made of string for decoration.

miwatj the east (Yirrka).

miwukthun wag; blow (wind).

miwura throat. *Syn:* **man'kul**.

miyalangitj north.

miyalk girl; woman; female; wife.

miyalkuma take to wife.

miyaṅa *Moiety:* **Dh**. sp fish.

miyarrka 1 • temple.

2 • edge.

miyarrka-däl 1 • shellfish.

2 • greedy.

miyatatawuy *Moiety:* **Y**. sp large bird.

miyapunu collective term for turtles.

miyuru *Moiety:* **Dh**. woodborer.

moḍa initiate after circumcision before sore is healed.

mokuy corpse; dead person; evil spirit.

mol taboo ceremonial ground (sacred only during ceremony).

molku part of shellfish bunybu which is inedible.

molu grave.

molulu initiate after circumcision before sore is healed. *Syn:* **moḡa**.

moḷmul' foam of sea; lather; froth.

moḷu *Moiety:* **Dh**. sp vine.

moḷutha *Moiety:* **Dh**. fish net made from rope.

moḷ'ṇu sp snake.

moma forget; lose.

momu relationship term; father's mother or her brother or sister.

moṇa *Moiety:* **Y**. sp vegetable.

moṇitj *adj.* secretly. *Syn:* **gayul**.

moṇuk 1 • *n.* saltwater.

2 • *adj.* bitter.

monha quaternary form of moma.

monydjulṇu skin.

moṇ'muṇ *Moiety:* **Dh**. insect that sucks blood of cattle, dogs.

mori' relationship term - Father; father's brother (Yirrkala).

morrumuru 1 • look sad; depressed; discontented.

2 • furious.

motj totemic ancestor.

moy' dirt.

moy'mirri dirty.

mudada deaf; dumb.

mudadayirri be quiet.

mududutjpu white fronted heron.

muduk 1 • war; bad fight.

2 • only ceased when many are killed.

mudulul lump.

mudhunay food.

mugugu *Moiety:* **Y**. toad fish.

muka question or agreement indicator.

mukali-bärra south west.

mukandi *Moiety: Y.* green winged pigeon.

mukarr mythological character. *See: gurrmirriṅu.*

mukmarama to quieten.

mukthun be quiet.

mukul bäpa father's sister.

mukul rumaru mother's brother's wife; mother-in-law.

mukuluk *Moiety: Dh.* spear grass.

mukumbul *Moiety: Y.* sp very small bird.

muliyaṅarr *Moiety: Dh.* type of root food.

muliyi *Moiety: Dh.* mat; conical mat.

mulka dry.

mulkanhuṅu belonging to someone. *Variant: dhulṅuṅu.*

mulkuru strange; foreign.

mulmariny half blind.

mulmu grass; weed.

mulṅurr semen.

mulunhara *Moiety: Dh.* sp small shark. *Syn: burruḡu.*

mul'mulmirriyirri be covered by a cloud (of sun).

mul'mumirriyirri to be covered with cloud (sun).

mulḱurr head.

mulmul foam; soapsuds etc.

mululu *Moiety: Dh.* sp tree (sandlewood).

mulunda *Moiety: Dh.* sp bird.

mumalkur relationship term (female only).

mundurr still.

mundhurr gift; present.

munguyun to follow.

mun'puwa *Moiety: Y.* mildew.

mun'puwamirri mildewed.

mun'puwamirriyirri become mildewed.

munḡuy small pieces; scraps.

munḡumbilil plankton; whale's food.

munha night.

munyaṅ'thun feel nauseated.

munyḡjutj *Moiety: Y.* green pea-like bush food.

munyḡguma crush; obliterate; tread on; oppress.

muṅa ashes.

muṅdhun drink straight to mouth; stoop down to a pool.

muṅmuṅ dumb; very quiet.

muṅḡuk bring together; facilitate; draw people on one mind.

muraṅgay stick placed in nasal septum.

murmarama *vtr.* heat.

murnyaṅ' *Moiety: Y.* 1 • honey.

2 • vegetable and fruit type foods.

muruminy *Moiety: Dh.* sp of shellfish.

muryun be hot.

muryunara *adj.* hot.

murraṅa ripe.

murratj very deep sleep.

murrbuk *Moiety: Y.* type of barbed spear.

murri'murri *Syn: ḡuritj.*

murrkaykuma kill.

murrkay' 1 • *adj.* fatal.

2 • *adv.* fatally.

murrkthun feel dislike.

murrkthunamirri *Moiety: Y.* emu (the noise it makes).

murrkulunḡun *Variant: murrnhurug.* 1 • white ant.

2 • borer.

3 • germ.

4 • decay.

murnhurun *Variant: murrkulun.* 1 • white ant.

2 • borer.

3 • germ.

4 • decay.

murngaram carry an avoidance relationship. *Syn: mukul rumaru, momalkur.*

murnnga *Moiety: Dh.* black wattle.

murnginy *Moiety: Y.* 1 • people living near the east.

2 • iron and steel.

murtjimun *Variant: murtjumun. Moiety: Dh.* sp fruit from badany tree (murtjumun).

murtjumun *Variant: murtjimun. Moiety: Dh.* sp fruit from badany tree.

murrukay big.

murrunul orphaned.

murrunul yothu orphan.

murrunydjura *Moiety: Y.* white man's country. *Syn: yumayna.*

murrun enough.

murrunghina had enough.

murrutjuwal bone.

murryil *Moiety: Y.* torres strait pigeon.

murryun make a low rumbling noise; (tractor in distance; didgerido; thunder).

murr' exclamation.

murr' muka expression of approval.

murr'yun 1 • be angry.

2 • selfish.

muta back.

mutamuta *Moiety: Y.* sp native fruit. A small red berry.

mutitj calm; peaceful.

mutpunuma drive (herd).

mut-yätj careless.

muthak overcast; covering of cloud.

muthali *Moiety: Y.* black duck.

muthir *Moiety: Dh.* sp native fruit.

muthiyarra *Moiety: Y.* 1 • pearl.

2 • shell.

3 • turtle shell.

muwadhak clothes; things. *Syn: girri'.*

muwandaṅ deaf and dumb.

muyalyun fly (flag).

muyku lazy; morose; slow to respond.

muyugu plant used to poison fish.

mupan sp native fruit. Juice used for diarrhoea.

N - n

nadi'mirri sulky. *Syn: galṇa-nadi'mirri.*

naninyṇa big European place. *Syn: yumayṇu.*

nanunguwa *Moiety: Y.* sp tree; fruit.

napurru we. *Syn: ṇanapurru.*

näga *Variant: näka.* piece of cloth worn around waist.

näka *Variant: näga.* piece of cloth worn around waist.

ni eh!

niniku sp shellfish.

nininyṇu 1 • everlasting.

2 • excellent.

ninydjak nose; face. *Syn: ṇanydjak.*

nona white woman.

norrutj old man.

nungupuyŋu Rose River; Rose Island.

nuritj very old person; bald and blind. *Syn:* **murrimurri**.

n

ŋaku canoe.

ŋalpa sp seabird.

ŋamura sp oyster.

ŋanydja pelican.

ŋanydjak *Variant:* **ninydjak**. nose; face.

ŋaŋ'thun run.

ŋarraŋi 1 • red fruit like an apple.

2 • halfcast.

ŋawulga blanket; sheet.

ŋapunga between; middle.

ŋäku bark of gaḍayka tree used for huts and bark painting.

ŋeny wet season; freshwater pool-not permanent.

ŋepaḷ knee.

ŋikaŋuŋu second shot when spearing miyapunu.

ŋikidi bark of gaḍayka tree used for huts and bark painting. *Syn:* **ŋäku**.

ŋilŋilŋ' spark of fire.

ŋim'pu lower back.

ŋiŋda-barr'parryun crack; split - not break.

ŋiŋim'thun sink down; half drown.

ŋiŋ'marama press hard.

ŋinydjiya tidal plain; salt pan.

ŋirriwan *Moiety:* **Dh**. sp small sharp oyster.

ŋirrŋŋirrŋ' windpipe.

ṇirr'marama surprise.

ṇirr'yun be surprised.

ṇiwuḍa 1 • sp bee.

2 • sugar bag.

ṇipin red ochre.

ṇipirri barbed spear.

ṇongurr 1 • elbow.

2 • bay.

3 • corner.

4 • new moon.

5 • room crescent.

ṇorr'yun snore; sound like a bull roarer.

ṇopuma pester with requests. *Syn:* **ṇugupuma**.

ṇugupuma pester with requests. *Syn:* **ṇopuma**.

ṇumburr lots ṇue people.

ṇunhdhal soft.

ṇuṅgaṭmarama forbid; punish. *Syn:* **dhägir'yun**.

ṇurru brains.

ṇupuyṇa coconut.

Nh - nh

nhaku what; what for.

nhakuna like; as.

nhalayaku secondary form of nhaltjan.

nhaliy by what means.

nhaltjan what; how; why; pardon?

nhanapan make a fire; stoke a fire.

nhanbinya all. *Syn.* **warrpam'**.

nhangu his; her; its.

nharaŋ thirsty; dry.

nharaŋdhirri become thirsty; dry.

nhawi *intj.* what's its name.

nhawuku so and so; what do you call it?

nhä what.

nhäkurru where to.

nhäma see; look at; look out for.

nhä maku or. *Notes (Grammar)* joins nouns

nhäma'nhama see; look at; look out for. *See:* **nhäma**.

nhämirri in what condition; how; what about; how about.

nhämunha how many.

nhämunharay *Variant:* **nhämunha'mirri**. how many times.

nhämunha'mirri how many times.

nhäŋiniŋ worthless; useless.

nhäŋuru from what?; over what?; what about?

nhära 1 • burn; get burnt.

2 • cook.

nhätajuwa for when?

nhätha when.

nhäthinya djaka what size?; how tall?; how far?

nhäthinya gandarr what width?; how long?

nhäthinya miny'tji what colour?

nhäthinya rumbal what shape?

nhäpuy about what?; concerning what?

nhe you.

nherran put; put on (clothes).

nhepi you (emph.).

nhina sit; stay; live; verb to be.

nhirrpan put; put on.

nhokala to you; your.

nhokiyingala to you; your. *Notes (Grammar)* emphasised form

nhokunju from you.

nhukanmirri copulate.

nhuma you.

nhuman smell; give off smell.

nhuna you.

nhunu your.

Ny - ny

nyalmirri violent; cruel; ruthless; incorrigible; lawless.

nya|marama bend.

nya|luma eat; drink.

nya|wan'mirri curved; warped; with a bend in it.

nya|wan'thun curve or bend slightly.

nya|yun bend.

nya|purr another name for Gälpu'.

nyamanyamayun random movement of fishes as water is drying up.

nyamir'yun criticise; unfavourable; condemn; find fault with.

nyamir'yunmirri condemn oneself; acknowledge one's error.

nyamnyam sp fresh water root food.

nyaṅa|nyaṅa| describes food not very substantial or satisfying.

nyaṅura sp tortoise.

nyaṅ'nyaṅdhun eat; drink. *See:* **nyaṅ'thun**.

nyaṅ'thun eat; drink.

nyarra'marama *vtr.* melt.

nyarra'yun melt.

nyarrkthun sulk; or bear a grudge.

nyäl 1 • lie; lies.

2 • *adj.* untrue; untruthful.

nyälka basket; box; dilly bag.

nyäl nupan accuse of lying.

nyäl nupan mala yolŋu accuse of being liars.

nyäl'yun to tell a lie; pretend.

nyäl-dilkurru liars.

nyäl-dumurru liar.

nyärr'yun rain.

nyäpuḍu leaves and roots of plant that produces a black berry called wuḷuymu.

nyä'yun cry.

nyenyirri sp tree.

nyeŋa crab.

nyerrkada sp fish.

nyerr'nyirr locust; cicada.

nyika light shower of rain.

nyiknyik rat.

nyikthun become stained by grease mark.

nyili'nyiliyun walk as though heavy laden eg carrying a bag of flour.

nyilŋ'marama 1 • *vtr.* stoop low.

2 • *adv.* down.

nyilŋ'thun stoop low.

nyim'nyimdhun poke or pierce a number of times.

nyinnyin small claws of crab.

nyinyanŋthun to hate; despise; feel revolted by.

nyinyipuwa large fly.

nyira *Syn:* **wiyarriṭa'**.

nyirkupmarama burn with hot stick, or djimuku.

nyiryun make a singing noise.

nyirmarama 1 • cook; boil.

2 • burn. *Syn:* **bathan**.

nyirnyirr locust.

nyirnyirryun send bubbles of the surface.

nyiwnywyun a crowd around snatching. *Syn:* **gombu 'kumbuma**.

nyoka *Moiety:* **Dh**. crab; crab claw; pipe.

nyokun howl.

nyoyun howling of dog; dingo.

nyuḽnyuḽ squid.

nyumikiny small.

nyumukiny small.

nyumukuniny small.

nyunyu "can't catch me".

nyuḽala sp tortoise.

nyuḽa'yun feel a sting or smart ḽue eyes.

nyuḽunyugu sp wasp - large black and yellow.

nyurrul' soft; weak.

nyuwanynyuwa

nyuw'yun howl (dog).

- ḽ

ḽadi'yun discontent; dissatisfied.

ḽaḽaḽat collar bone.

ḽaḽarratjun speak angrily (sometimes involves swearing).

ḽadi discontent; dissatisfied.

ḽadi'mirri *adj.* discontent; dissatisfied.

ṇadup spying; secret activities.

ṇadhakthun go angrily; troublesome. *Syn:* **marrtji marimirri**.

ṇadhaṇay' vegetable food (flour, corn, potatoes).

ṇadjiyamu sparrow hawk.

ṇadji'yun sing.

ṇakarrangarr type of seaweed.

ṇakṇak sp eagle.

ṇalapmarama *vtr.* 1 • shine.

2 • burn brightly.

3 • flame.

ṇalapthun 1 • shine; burn brightly.

2 • flame.

ṇali we (dual incl).

ṇalimurru we (plural incl).

ṇalinyu we (dual exclusive).

ṇalitjalangu our (dual inclusive).

ṇalka tooth.

ṇalthiri liver.

ṇaluwurṇ 1 • ripe.

2 • cooked.

ṇalwa'yun play.

ṇalparr phlegm.

ṇal'marama put up.

ṇal'yun 1 • climb; ascend; go up.

2 • be against; stand against.

ṇalapal old person; or thing.

ṇalindi moon.

ṇalu part of penis covered by foreskin.

ṇamakuli good. *Syn:* **ṇamakurru**.

ṇamakurru good. *Syn:* **ṇamakuli**.

ŋamanŋani *Moiety: Dh.* sp root foot.

ŋamanamayunmirri get ready.

ŋamanamyun *vtr.* make.

ŋamathama 1 • make better; make good; make right.

2 • get ready; prepare.

adv. properly.

ŋamathirri 1 • be.

2 • become good; better.

3 • ready; all right.

4 • to act the part of.

ŋama' mother. *Syn:* **ŋändi**.

ŋambaŋ-ambatj sickness.

ŋambi knife.

ŋamini 1 • breast.

2 • milk.

ŋaminipuy brassiere.

ŋamrama laugh.

ŋamuma not recognise.

ŋamun'kurr 1 • milk.

2 • breast.

ŋamun-djipthun die; lie still (djambarrpuyŋu).

ŋamupa sea anemone.

ŋanak flesh; meat.

ŋanakal relationship term mother's brother; father-in-law. *Syn:* **ŋapipi**.

ŋanathu rel. term - woman's daughter or son; man's sister's son or daughter. *Syn:* **waku**.

ŋanapa relationship term: father's sister's children; cousin; husband (dhuway).

ŋanapurru we (plural excl).

ŋangi'yun dig.

ŋani an interrogative; an expression of enquiry. **statement followed by ŋani : 'is that right?'**

ŋaniyal conical native mat - flat.

ṇaṇaṇawa rel. term mother's brother's son or daughter; wife. *Syn:* **galay**.

ṇaṇḍamarama put against; lean against.

ṇaṇmarra conical sleeping mat.

ṇaṇ'tabakarra *Variant:* **ṇaṇ'ṇabakarra**. *Moiety:* **Dh**. sp bush fruit.

ṇanha *Variant:* **wanha**. where.

ṇanya him (accusative).

ṇanybak armband made of native string.

ṇanydja or; but; inter.

ṇanydjalamarama *vtr.* turn around.

ṇanydjaḷa'yun turn round.

ṇaṇ'ṇaṇdhun chase away.

ṇaraka bone.

2 • shell of egg.

3 • shell of fish.

ṇarakalama find.

ṇaraka-dälkuma weigh something down (against wind).

ṇaraka-werunhamirri to stretch one's back.

ṇarali' tobacco.

ṇarambiya hand.

ṇaramurr extremely angry to the extent of being dangerous; liable to kill anyone.

ṇaramurryirri become very angry.

ṇaramutj selfish; greedy.

ṇarawayirri wriggle.

ṇarkula water.

ṇarṇga hole.

ṇarṇ'ka *Moiety:* **Dh**. sp shellfish.

ṇarwakthun play.

ṇar'ṇaryun be thirsty.

ṇar'yun breathe.

ṇar'yunmirri have a rest.

ɲarra I.

ɲarrawu *Moiety: Y.* mangrove tree, sap of which makes eyes swell.

ɲarritj subsection; person of that subsection.

ɲarriyal' species of root food - grows in freshwater.

ɲarrku wallaby (collective term).

ɲarrmanj 1 • painted; coloured to make it pretty.

2 • kept as a keepsake.

3 • decorated for a ceremony.

ɲarrtjun scold; rebuke; speak angrily.

ɲarrpiya 1 • meteor.

2 • octopus.

ɲarrpiyamirri inedible.

ɲatɲatmarama shine.

ɲatɲatthun 1 • shine.

2 • burn brightly; flame.

ɲat̪ili *Moiety: Dh.* black cockatoo.

ɲat̪at̪ rounded.

ɲattjin *Moiety: Y.* original native dress; string around waist and tassel from it.

ɲatha vegetable food.

ɲathi relationship term: mother's father.

ɲathili *adv.* just.

ɲathiwalkur mother's mother's mother's brother's son; mother-in-law's uncle.

ɲathu *Moiety: Y.* cycad.

ɲatjirriny'tjun sneeze.

ɲawarramu *Moiety: Dh.* sp duck.

ɲawatthun take; get.

ɲawmarama burn fiercely.

ɲawɲaw smell of breath.

ɲawulul smoke.

ɲawurrku smoke; tobacco.

ṇawyun burn fiercely.

ṇayakṇayak slippery.

ṇayakthun 1 • to promise.

2 • threaten to fight.

ṇayamarrṇu whole (not part) bread.

ṇayamununṇ cold; stiff; numb.

ṇayamununṇgunhamirri *Syn:* **burrununṇgunhamirri**.

ṇayaṇay' food.

ṇayaṇbuwa sp snake.

ṇayarrkama ask.

ṇayathama 1 • touch.

2 • hold; have.

3 • reach.

ṇayawurkthun talk.

ṇayi he; she; it.

ṇayilpi deserted place - empty of people.

ṇayilpi'yun look in vain.

ṇayi'yun *Variant:* **ṇadji'yun**. sing.

ṇaymun wait.

ṇaymunmirri have a rest; take a holiday.

ṇaywal-ṇorra

ṇay' here; you take it; here you are.

ṇapa 1 • back.

2 • top; surface; cover (of book).

ṇapatjkuma *vtr.* conceal; shield guilty person; hide.

ṇapa-bilkthun cover up; conceal.

ṇapa-lakarama cover one's guilt by accusing another who is also guilty.

ṇapa-manapan add.

adj. in addition; put one on top of the other.

ṇapa-manguma to keep adding to.

ŋapa-man'manbunuma pile on top of other.

ŋapa-munyguma follow on behind. *Syn:* **ŋapa-munguyun**.

ŋapa-ŋal'marama put one on top of other.

ŋapa-ŋupan come behind; follow on; come next.

ŋapa-rakalamirri describes baby at the stage where it is carried about on paperbark.

ŋapa-warralkuma *Syn:* **warraŋulyama**.

ŋapipi relationship term mother's brother; father-in-law.

ŋapŋapthun to cry. *Syn:* **nyä'yun, ŋäthi**.

ŋäga'yun 1 • nod (from sleepiness).

2 • rock (boat).

ŋäkanyu *Moiety:* **Y**. sp shellfish.

ŋäkirri cover.

ŋäku secondary form of 'hear'.

ŋäl 1 • spittal.

2 • white of egg.

3 • fluid which lubricates joints.

ŋäliŋali describes place which is peaceful; or trouble free.

ŋäma hear; listen.

ŋämin paint.

ŋänitj *Moiety:* **Y**. 1 • bee.

2 • honey made by it.

ŋänitji strong drink; alcohol.

ŋäŋarr tongue; language; flame.

ŋäŋarryama 1 • peel; skin (fruit).

2 • shell (crab).

3 • scale (fish).

ŋäŋarr-bira'yun eat maypal, guya, warrakan ŋue after eating lots of ŋatha (opposite of bukumuk).

ŋändi relationship term - mother.

ŋändi'manydji mother and son or daughter.

ṇṇa'ka *Moiety: Dh.* sp shellfish.

ṇṇa'tapakarra *Variant: ṇṇa'kapakarra. Moiety: Dh.* sp fruit.

ṇṇa'thun ask.

ṇarra' special taboo ceremony; shade place containing ceremonial objects.

ṇṇi *Moiety: Dh.* sp ant.

ṇṇhi cry.

ṇṇhili first; before; previously.

ṇṇhili baman' a long time ago.

ṇṇhilimiriyama to prepare; get ready.

ṇṇhilimirriyanhamirri to prepare; get oneself ready.

ṇṇhiliṇu old; stale.

ṇṇwala

ṇṇwa'yun 1 • nod (from sleepiness).

2 • rock (boat). *Syn: ṇṇga'yun.*

ṇṇy desirous of; want; like.

ṇṇpaki white person.

ṇṇerrk *Moiety: Y.* white cockatoo.

ṇṇililik *Moiety: Y.* white cockatoo (with feather on head).

ṇṇilimurru we (3 or more, including person addressed).

ṇṇilinyu we (two people /he and I /she and I).

ṇṇilṇilyun to set (moon).

ṇṇini really; is that so.

ṇṇir' breath.

ṇṇir'gurriri short breaths.

ṇṇir'yun breathe.

ṇṇir'yunmirri have a rest, holiday.

ṇṇirgirrṇdhun snore.

ṇṇirṇdhun to snore.

ṇṇirrkṇirrkthun 1 • to be sore.

2 • irritated (of throat).

ɲomak flock; herd; group.

ɲoman 1 • knead.

2 • work or shape by pressure.

3 • press painful part of body to relieve same.

ɲonun heavy.

ɲorra lie down; sleep.

ɲorr'ɲorryun cry softly.

ɲorr'yun 1 • hum a tune.

2 • moan.

3 • or cry softly.

ɲoy 1 • underneath part of anything.

2 • seat of emotion; innermost feeling.

ɲoy'dur'yun be stirred up to anger.

ɲoy-badarratjmarama 1 • to offend.

2 • to prick the conscience; to make feel twinge of pain.

ɲoy-badarratjun 1 • to feel guilty.

2 • malevolent etc.

ɲoy-badupadumirri 1 • suffering from intense fear or anxiety.

2 • exhausted from hard running.

ɲoy-badupadumirriyirri become very worried; become anxious; become afraid.

ɲoy-barrpa describes someone having internal illness.

ɲoy-barr'yun to get a shock.

ɲoy-bilkpilk 1 • tall thin straight man.

2 • people who are very hungry; or badly fed.

ɲoy-binydjitj very hungry.

ɲoy-birrka'yun *Syn:* **ɲoy-garrmun**.

ɲoy-bondi'yunamirri quick to anger.

ɲoy-bulnha'yunamirri slow to anger.

ɲoy-bur'yun be anxious; stirred up inside.

ɲoy-däl 1 • not frightened or nervous of anything; possessing self control.

2 • strong to resist temptations.

3 • hard-hearted.

ṇoy-dumurruyirri 1 • become puffed through exertion.

2 • be or become anxious or annoyed.

ṇoy-dharrada serene; calm; at peace (emotions).

ṇoy-dharradayama still or calm the emotions.

ṇoy-dharradayirri to become serene; to become calm; to become at peace (emotions).

ṇoy-dhärä to be anxious; worried; or exasperated.

ṇoy-dhungur'yun to make angry.

ṇoy-djulṇithirri be pleased or happy.

ṇoy-garmun to try out something ṇue eg new guitar, yidaki.

ṇoy-garrwarpuy quick tempered.

ṇoy-garrpin give anxiety; grief.

ṇoy-garrpinmirri 1 • tie something around one's waist.

2 • be in a state of suspense; worry; grief.

3 • waiting for news of loved ones.

ṇoy-gänhamirri relieve worries by doing something; or seeing someone.

ṇoy-gärri be anxious; troubled.

ṇoy-gitkitthun to mock.

ṇoy-gulkthun to run out of breath.

ṇoy-gungama placate; appease; conciliate.

ṇoy-gunyambimirri describes a person who is brooding over his troubles; angry but not yet expressed outwardly.

ṇoy-laymarama relief.

ṇoy-layyun 1 • feel relief after trouble; sickness; or stomach pain.

2 • calm; serene; at peace.

ṇoy-laparra law abiding person who gives no cause for trouble.

ṇoy-madakarritj bad tempered; angry.

ṇoy-marimirri describes person brooding over trouble; inwardly angry.

ṇoy-marramba'mirri *Variant: marramba'mirri.* adulterous.

ṇoy-märrama annoy; distress; vex; irritate; upset.

ṇoy-märrathamirriyirri to have diarrhoea.

ṇoy-milkarrimirri to be overcome with sorrow.

ṇoy-muryun be very angry inwardly; brood silently over trouble; anger shown in morose expression.

ṇoy-nhära very angry (burning inside).

ṇoy-nyäl'yun 1 • frighten; scare.

2 • surprise.

3 • deceive.

ṇoy-ṇaḍi'mirri dissatisfied; disconcerted.

ṇoy-ṇamathirri be happy; contented.

ṇoy-ṇathamiriw hunger. *Syn:* **djaṇṇarr**.

ṇoy-ṇäma

ṇoy-ṇorra want something one doesn't possess.

ṇoy-ṇunybukmirri *Syn:* **ṇoy-marimirri**.

ṇoy-rur'yun 1 • feel sensation as of stomach turning over; or heart standing still from excitement or alarm or anger.

2 • Feel a sensation of nausea (eg bumpy plane ride).

ṇoy-waṇḍirri restless; disturbed; unsettled; uneasy.

ṇoy-warrwarryun disagree with; angry at.

ṇoy-wilwilyun 1 • anxious (be --; afraid (be --.

2 • feel weak from hunger.

ṇoy-wutthun to get a shock.

ṇoy-wuyun sorry; sympathetic.

ṇoy-yalṇgi lacking in self control; soft hearted; describes a person who can't say no to a request.

ṇoy-yalṇgi maṇḍa dual of ṇoy-yalṇgi.

ṇoy-yalṇgimirri *Variant:* **ṇoy-yalṇgi**.

ṇoy-yal'yun cool down; emotionally; or physically.

ṇoy-yätjirri be apprehensive; feel trepidation.

ṇopurr 1 • wrist.

2 • front paws.

ṇudulṇudul 1 • make a noise; hum.

2 • far away voices.

ṇukinygarra rat.

ṇula somewhere; maybe. *Syn:* **be**.

ṇulbitj *Variant:* **ṇulwitj**. cold ṇue food or person.

ṇulkthun to swallow.

ṇulmarrk *Moiety:* **Dh**. sp ceremony.

ṇultharama push; incite; induce; impel.

ṇultji dark.

ṇulumuṇ *Moiety:* **Y**. sp of mangrove tree - large.

ṇulumurruṇ female pubic hair. *Syn:* **ṇulwitj**.

ṇulwitj cold ṇue food or person.

ṇumaṇuma adulterer.

ṇuṇḍurr-watanu creator.

ṇunhdhurrk 1 • underneath part of anything.

2 • seat of emotion; innermost feeling. *Syn:* **ṇoy**.

ṇurula *Moiety:* **Dh**. sp white seagull.

ṇurrkama throw away.

ṇurrṇgitj 1 • charcoal.

2 • tea leaves.

3 • shade.

ṇurrthalṇi sp fish.

ṇurrtji nasal discharge.

ṇurrtji'yun blow one's nose.

ṇurru 1 • nose.

2 • point.

3 • cape.

ṇurrugu *adv.* out of sight; behind.

ṇurrugu'yun hide.

ṇurruk group.

ɲurruk-dhatam cake made from dhatam lily.

ɲurruk-nherran to make a pile.

ɲurrumarama chase away; out.

ɲurrumarr march fly.

ɲurruŋu-djuḷkthun go first.

ɲurruthama the first time.

ɲurru-bilyun 1 • turn one's face away; turn away.

2 • turn a corner.

ɲurru-birrka follows own way; goes against rule.

ɲurru-ḡakthun compete against; vie with.

ɲurru-ḡawalaŋu 1 • *adj.* eldest in family; first.

2 • *n.* leader; headman; head; first born.

3 • *adv.* the first time.

ɲurru-dhawar'yun end; terminate; finish.

ɲurru-dhunupamirriyama appoint; assign.

ɲurru-dhunupamirriyanhawuy one who has been appointed.

ɲurru-dhurŋ'thu reject; shrink back.

ɲurru-djaw'yun go right round.

ɲurru-djirr'yun to begin.

ɲurru-djuḷ'yun start (rain).

ɲurru-ḡänhamirri 1 • meet up with others.

2 • go and smell something.

ɲurru-guluyguluy sp snail.

ɲurru-gungama intercept; block one's way.

ɲurru-liw'yun go around.

ɲurru-ḷupthun 1 • sink; drown.

2 • nearly drown.

ɲurru-mämdhirri pull a face when giving cheek.

ɲurru-ṇiŋ'thun fall on one's face; head first.

ɲurru-ṇiny shooting; sprouted.

ɲurru-nyikthun wear a disapproving expression; pull a face expressing dislike, or disapproval; turn one's nose up. *Syn:* **ɲurru-nyinyandhun**.

ɲurru-nyinyandhun wear a disapproving expression; pull a face expressing dislike, or disapproval; turn one's nose up. *Syn:* **ɲurru-nyikthun**.

ɲurru-walma poke one's head out.

ɲurru-waŋa hum; moan; croon.

ɲurru-warryun lead; by going ahead and leading - other people follow.

ɲurru-yalŋgi prone to tears.

ɲurru-yirr'yun to begin.

ɲurru-yupthun be sullen; sulky.

ɲurr'marama *vtr.* keep back; make stop.

ɲurr'yun stop; stay; linger.

ɲutu 1 • solid.

2 • wood all through.

ɲutu-däl almighty.

ɲuthan grow.

ɲuthanmarama bring up.

ɲuthumu *Moiety:* **Dh.** sp fruit.

ɲutjatja fish.

ɲuykal *Moiety:* **Y.** sp fish.

ɲuymulu sp snake - black.

ɲuyulkthirri to dislike; reject.

ɲupan to chase; follow; pursue.

ɲupanayŋu same (when likening one thing to another); identical.

R - r

radjal *Moiety:* **Y.** clear sand - no shells.

ragalk sorcery.

ragalkkuma work sorcery.

rakala *See: [rajan](#).*

rakanay beach; sand; sandbar. *Syn: [raji](#).*

raki' *Moiety: [Dh](#).* rope; string.

rakuny dead.

ralkralkthun to grate.

ralpa *Variant: [ralpatja](#).* active; energetic; frisky.

ralparalpa active; energetic; frisky *nue* describing a horse.

raman *Moiety: [Dh](#). [n](#).* 1 • down (of birds).

2 • cotton.

rambuma najathama to hold fast; tightly.

ranhdhak dry.

ranhdhakthirri be thirsty.

rajan *Moiety: [Dh](#).* sp paperbark.

rajanjani *Moiety: [Dh](#).* sp fish.

rannga sacred totemic object.

rannga-nonun very high totem.

ranggu sp snake.

raji beach; sand; sandbar.

rar'raryun sound of leaves rattling in the jungle.

rarragalama carry back and forth (water).

rarragalanhawuy person of no fixed abode.

rarrakrarrak *Moiety: [Y](#).* cycad nuts after being soaked for 3 days and ready for crushing.

rarrala smooth stone used for crushing cycads and sharpening knives.

rarranhdharr late in dry season when it is hot.

rarrarrkunhamirri to reveal oneself (eg in a vision).

rarrk colour.

rarryun to pour.

rarr' *[intj](#).* to spear.

rarr'yun to throw out (water); throw down (firewood).

ratha little one.

rathala headache.

rathan bite.

ratjuk *Moiety: Y.* barramundi.

ratjpa *Moiety: Dh.* dark reddish brown soil found at Elcho Island used for painting.; Haematite.

rawarran' any land to the south; south wind.

rayal' *Moiety: Y.* clear sand.

raymal temple; side of head.

raymarama fish; hunt for turtles.

raywal sharp.

raywu'yun nod.

raypiny fresh water.

raypirri'yun admonish; exhort; rebuke; reprimand.

raparri 1 • lower leg.

2 • tail.

3 • handle.

räga *Moiety: Dh.* sp berry.

rägudha *Variant: räwudha. Moiety: Dh.* sp shellfish.

räkay *Moiety: Dh. Moiety: Y.* lily roots.

räkuma kill; spear; to fish.

räl good (at hunting) clever.

räli movement towards speaker.

rälmirri good hunter.

räl-dumurru good (at hunting) clever.

räl-wandirri *Moiety: Dh.* make fire after hunting.

räny'tjun scrape; scratch.

rän 1 • high tide mark.

2 • group of people etc.

rär'yun make noise walking through dry leaves.

rärradha *Moiety: Dh.* sp crab.

räwak 1 • dry; dried up.

2 • burnt.

3 • stale.

4 • overcooked.

räwudha *Variant: rägudha. Moiety: Dh.* sp shellfish.

rebal'yun 1 • to clear nje of weather nje cleaning house.

2 • turn over a page.

regawu scum or film on water left standing.

remu *Moiety: Dh.* sp fish (Saratoga).

reny *Moiety: Dh.* generic name for sharks and stingrays.

rerri sickness.

retja jungle.

rewal'yun *Variant: rebal'yun.* to clear (of weather, cleaning house); turn over a page.

repurru afternoon. *Syn: milmitjpa.*

ridja'yun 1 • head falling from side to side.

2 • name of a song. *Syn: raywu'yun.*

rinydjirinydjimirri describes place in the distance scarcely visible through rain etc.

riny'tjanu *Moiety: Dh.* sp root food.

rirga'yunmirri to gnash the teeth.

rirrakay noise; voice.

rirrikrirrikthun make scraping noise (feet on floor).

rirrikthun to be or become sick.

rirririrrika *Moiety: Dh.* sp insect.

rirriwul 1 • describes a fire that has died down.

2 • or a plane going in to land.

rirripanan *Moiety: Dh.* sp goanna.

rirri'rirri hard; harsh; harshly; sternly.

rirrkminy permanent invalid; sick or sickly person; leper; name brother gives sister as he can't say real name.

rirkminymirri sickly.

ritharr *Moiety:* **Dh.** long grass.

ritjiya season of cold winds; end of the rains of wet season. *Syn:* **dharratharramirri**.

riwarrtja 1 • person who doesn't tell truth; keeps changing his story.

2 • plays around with opposite sex.

riyakurray twig.

riyala spring (of water) current.

rogu trailing plant (grows on beach).

rol-nhirrpan laying waste to trees, people etc.

rom law; custom; habit; way of life.

rommirriw troublemaker.

rom-dharrwa hypocritical.

rom-wanggany following only one rom.

ronjanmarama return; give back.

ronjiyirri return.

rorrurr 1 • edge.

2 • cover.

3 • rail (of boat).

4 • frame work (of window).

ruguyun 1 • nod (drowsily).

2 • rock (of a boat).

rukirukithirri bide one's time; wait for opportune moment.

rulku 1 • part of fish's anatomy.

2 • place on Milingimbi beach.

rule bundle; group.

rumirri spears in a bundle.

rulwandhun *Variant:* **rulbandhun**. put down.

rumaru *adj.* of a person to be avoided because of relationship.

rumbal body.

rumbalkuma lakarama tell truly. *Syn:* **yuwalkkuma lakarama**.

rumbi'rumbiyun stare at. *Syn:* **nhäma weyin**.

rum'rumdhun avoid; keep clear of; observe relationships; taboos or taboos required by common decency.

runhdhu'yun *Variant:* **rugu'yun**. 1 • nod (drowsily).

2 • rock (of a boat).

ruŋi *Moiety:* **Dh.** sp vegetable.

rur'marama raise.

rur'yun to get up; rise.

rurraŋ'thun stretch or bend neck to see something.

rurrguyun wash; scrub.

rurkrurk light (in weight).

rurrukarama brush against.

rurrurr sandy or earthy area (not **ninydjiya**). *See:* **ninydjiya**.

rurrurr-djaw'yun to travel along rurrurr.

rurr'rurrun shake.

ruwanga 1 • light.

2 • empty.

ruwuk old; stale **ŋue** eggs **ŋue** footprints.

ruyu trail left in water **ŋue** by fish **ŋue** or boat.

rupa tin; glass; cup; pannikin.

ruparama take off; down. *Variant:* **yuparama**.

rupu *Moiety:* **Y.** possum.

Rr - rr

rra *Syn:* **ŋarra**.

rrambaŋi 1 • *adj.* equal.

2 • *adv.* together.

rraṅgaḷ *Moiety: Y.* sp shell fish.

rrānhdhiṅ chain.

rrätjun sp jellyfish with poisonous long tentacles.

rräpi *adj.* 1 •adequate; big enough; small enough; sufficient.

2 • equal; same size.

rrerri be nearly boiling; bubbles starting to rise to surface.

rretha *Moiety: Y.* sp of tree from which canoes can be made.

rrēpa *Moiety: Y.* red cloud.

rrimuḍaḷṅu *Moiety: Y.* pearl shell.

rringi costly; expensive.

rriw'pambaḷaman *Moiety: Dh.* sp half grown turtle.

rroki mourn; grieve.

rroku paperbark used to make parcel (of cycad damper).

rromaṅ jungle.

rrothi bread.

rrothuṅumun push a pole into mud.

rrupiya money.

W - w

wadapa 1 • submerged rocks.

2 • sp seaweed that turtles eat.

wadak seat of dhinghy or canoe.

wadanga head.

wadanga-djawakthun be born.

wadarrkwadarrk quickly.

wadawada sp of tree used for hunting and ceremonial spear shafts.

wadutja quickly.

wagabatj very long way away.

wakal fun; playing around; loose behaviour.

wakalama crawl.

wakal gūmurru funny person or person who repeatedly misbehaves with opposite sex.

wakarr' *Moiety: Y.* whirlwind.

wakaṭa club; stick for fighting.

waka'ḡurrkama beget; procreate; both parents.

wakinḡu 1 • illegitimate; belonging to no one.

2 • uninhabited place.

wakir'yun stay out bush for a few days.

waku rel. term - woman's daughter or son; man's sister's son or daughter.

wakulungul *Moiety: Y.* 1 • dew; fog; mist; cloud.

2 • spider.

wakutu water.

wakuwal dream.

wakwak bud; flower of waterlily.

wakwakḡani *Moiety: Y.* *Moiety: Dh.* sp tree.

wakwakthun float; drift backwards or forwards on water.

walala they (3 or more).

walamarama give orders; tell someone to do something.

walanḡu *Moiety: Y.* sp turtle.

walaḡari sp root food.

walgudatj-märrama annoy.

waliya digging stick.

walkuli *Moiety: Y.* pigeon - black.

walkur man's son or daughter. *Lng: Djinang.*

walkur-märrama beget.

walma 1 • go out; come out.

2 • rise (sun or moon).

walmarama get water by dripping. *Syn: dhiṭṭhun.*

walmuḍa *Moiety: Y.* 1 • moon.

2 • month.

walṇa 1 • life; alive.

2 • working well.

3 • fresh (of fish).

walṇakuma heal; save; make better.

walṇakunhamirri saviour; healer.

walṇathirri 1 • live.

2 • become well.

walṇa weyinqumirri eternal life.

walṇa-gurrupanamirri 1 • giver of life.

2 • health.

waltjaṇ 1 • rain; year.

2 •

walu *Moiety: Dh.* 1 • sun.

2 • time.

walunguy 1 • sp bird.

2 • also general term.

walutju very good; lovely; wonderful.

walupuy day time.

walu-gärrinyaray sunset.

walu-walmanharay at sunrise.

walpaṇa canoe.

walṭakurr broad; wide.

walṭanyawalṭanya person who gets things done quickly and properly.

walṭarr 1 • tall.

2 • long.

walṭawun *Moiety: Dh.* sp shell fish, conical.

walṭirr *Moiety: Dh.* sun. *Lng: Djinang.*

walṭirr-garrpinamirri tree snake.

walṭuka *Moiety: Dh.* rain.

walungu *Moiety: Y.* sp root food.

wambal 1 • lower leg.

2 • tail of animal.

3 • handle.

wambulu big heavy stick.

wambutthun run. *Syn: wangdirri.*

wamurra *Moiety: Dh.* sp shellfish.

wanaja desire; longing.

wanaja-dumurru someone who earnestly desires something.

wananguma take off; imitate.

wanajirri be desirous.

wangarrak selfish.

wan'kawu *Moiety: Dh.* water goanna.

wana 1 • arm.

2 • arm bands.

3 • front legs - of animals.

wanakulama lead; guide.

wanarrambal *Moiety: Dh.* tree from which pipes are made.

wana'yun wave.

wana-maranguma *Variant: maranguma.* pay back debt.

wana-nhirrpan appoint.

wanbana rain.

wanda head. *Syn: mulkurr.*

wandirri run.

waninymarr *Moiety: Dh.* grave post.

wantjirr *Variant: want'jurr.* leaves from certain trees used in mourning ceremonies.

wan'kurra bandicoot.

wan'tjurr *Variant: wantjirr.* leaves from certain trees used in mourning ceremonies.

wanha where. *Syn: wanhamala.*

wanha balanu whether.

wanhala where (past and future).

wanhamala where.

wanhami where (past and future).

wanhamir *Variant: wanhami; wanhala.* where (past and future).

wanhaḡuru where from.

wanhawala where to.

wanhawitjan which way.

wanha' wanhayun look for. *Syn: lar̥ru'lar̥ruma.*

wanhi an exclamation.

wanhurr vomiting.

wanhurruma vomit.

wanydji care; charge. *Syn: wanydjijura.*

wanydjuk stick insect.

wany'tjalpu *Moiety: Y.* species of vegetable food. *Syn: wanydjarrpu.*

wany'tjuḡ wooden piece at bow of boat.

waḡa talk; speak; tell.

waḡara 1 • empty.

2 • light.

3 • barren (no child).

waḡarr totemic ancestors; culture heros; beings who originally inhabited the earth then changed themselves into animals, birds etc.

waḡalkal wind.

waḡama *Syn: marrtji.*

waḡany one.

waḡanymirri once. *Syn: buku-waḡany.*


waḡanyḡu different.

waḡany rulu five.

waḡapunuma cook by placing food on fire or boiling.

waḡa'waḡany one by one.

waramaḡu *Moiety: Dh.* brown quail; king quail.

warambala headband used in Kunapipi and ulmarrk ceremonies.

waraṇulama give crawling sensation on one's skin e.g. a fly.

warbunuma to make rain.

wargirr urine.

wargirr'yun to urinate.

wargugu sorrow; sadness; grief. *Syn:* **warwuwu**.

wargugumirri sorrowful; sad.

wargugumirriyirri become sad.

warguguyun grieve.

warku'yun 1 • annoy; tease; worry.

2 • *vtr.* mock; deride.

3 • *vtr.* exorcise or drive away ŋue funeral rites.

warku'yun miyalknha play around with women.

warmbarr wing (bird).

warnyuṅbi *Moiety:* **Dh.** pelican.

warṇarrk three.

wartja *Moiety:* **Dh.** sp shellfish.

warumuk dark.

warumukthirri become dark.

warumunha dark.

warumunhayirri becomes dark.

waru'yun look at something by craning the neck.

warwargal relationship term. *Syn:* **dhumuṅgur**.

warwuwu sorrow; sadness; grief (wargugu).

waryun urinate.

warpuru *Syn:* **wāraṇ**.

war'waryun 1 • be loose; slip down.

2 • swim under water.

war'yun to peep.

warr interjection with mǎrrama, warryun. *See:* **mǎrrama**; **warryun**.

warraga *Moiety: Y.* cycad.

warrakan 1 • animal.

2 • bird.

3 • meat.

warralawarrala *Moiety: Dh.* stick insect.

warraṇuwa *Moiety: Y.* sp tree with black fruit.

warraṇul 1 • outside.

2 • naked.

warraṇulyama *Syn: ṇapa-warralkuma.*

warrawarratj galloping.

warraw' shade.

warray diminutive particle with no English equivalent.

warrgar spittal.

warrgari *Moiety: Y.* sp grass.; home of snail in warraga'.

warrikarramany sun time.

warrkthun 1 • take off (food from fire).

2 • dig up (turtle eggs).

warrnyu *Moiety: Dh. Moiety: Y.* 1 • general term for flying foxes.

2 • white people.

warrṅgul spear made from barbs of stingray.

warrtjal'yun run. *Syn: waṇḍirri.*

warrukay *Moiety: Dh.* sp fish; wooden ranḡa or burial pole.

warrwaḡa *Moiety: Dh.* sp fish.

warrwarr *Moiety: Y.* general term for catfish.

warryun pull; push; lead the way.

warrpala young man or boy; young or old gurrunḡ or maralkur.

warrpam' all; every.

warrpuru smell; scent or odour.

warr' *Syn: mǎrranhawuy dhāruk.*

warr'warr *Syn: waṇḡina.*

warr'warryun 1 • chase.

2 • pull out from bag.

wata wind.

watthun stick up.

watthu'watthun sticking out; teats of cat or dog.

waṭa 1 • unmarried girl.

2 • young married women; no child.

waṭaṇu denotes ownership.

waṭapa rock; stone.

waṭa'ṇani *Syn:* **mukul**, **yukuyuku**.

waṭu dog.

watharr white.

watja pointed.

watjarrkali *Moiety:* **Dh.** young barramundi.

watjarr'mirri one who holds back another.

watjarr'yun hold back.

watjidika *Moiety:* **Y.** sp turtle.

watjkalyun swim.

watjurraṇi long pointed ceremonial stick.

watjpalṇa *Moiety:* **Y.** 1 • jungle fowl.

2 • domestic fowl.

wawu unaware; off guard; ignorant.

wawunṇu handed down from father to son.

wawuru *Moiety:* **Dh.** sp yellow bush fruit.

way interjection like 'hey'.

wayala valley; a place that is boggy in the wet season and where water may be found by digging a small hole.

wayali relationship term - the children of your female waku - a woman's daughter's child and man's sister's daughter's child. *Syn:* **gutharra**.

wayanaka *Moiety:* **Dh.** oyster.

wayawu path through grass.

wayapa *Moiety: Dh.* turtle.

wayirri 1 • back r̥ue of person's house.

2 • top of box.

3 • cover (book).

wayirri-yuythun wrongly accuse.

waykaḍa *Moiety: Y.* jungle fowl.

waythun swim.

waywayyun point gun at; aim spear at.

waypuṇa between; in the middle.

way'yun call out 'way'.

wapangi mud.

wapiṭi general term for sharks and rays.

wapmarama make jump (put in).

wapthun jump; hop.

wapuṇa *Moiety: Dh. Moiety: Y.* water rat.

wapurarr calm; motionless.

wa'wa'yun do Kunapipi dance.

wäditj trouble. *Syn: märi.*

wägilak *Moiety: Dh.* creation myth sisters.

wäk *Moiety: Dh.* crow.

wäkun *Moiety: Dh.* mullet.

wälaṇ very good; lovely.

wäliyaṇ woman who has born five or more children.

wälk umbilical cord.

wälkuma kiss.

wälawun *Moiety: Dh.* sp mangrove shellfish.

wälunu *Moiety: Y.* sp root food.

wämut *Moiety: Dh.* 1 • Australian eagle.

2 • male subsection.

wänba *Moiety: Dh.* 1 • sp bird.

2 • name of Cape Arnhem.

wänduwa *Moiety: Dh.* bloodwood tree.

wäny armpit.

wäña camp; home; place; country.

wäñaliliyanhamirri to marry each other.

wäñamirri married.

wäñawulanybuy *Moiety: Y.* whale.

wäña-ñaraka country.

wäña-roñiyirri return home.

wängama walk.

wäñiya in the camp.

wär hamstring.

wärakuma *Syn: wäña-liw'marama.*

wärañ *Moiety: Dh.* sugar squirrel. *Syn: wärpurr.*

wäri₁ sp tree.

wäri₂ who. *Lng: Djinang.*

wäri' *Moiety: Dh.* initiate in Gunapipi and Imarrk ceremonies.

wärngarrk few; little.

wärpurr sugar squirrel. *Syn: wärañ.*

wärraṇ *Moiety: Y.* 1 • *n.* dingo.

2 • *adj.* wild; undomesticated.

wärrarra *Moiety: Dh.* pinkness at sunset.

wärrbalinga track; path; road.

wärriku 1 • temporarily.

2 • something borrowed.

3 • something small to eat before more food later. *Syn: guwarr.*

wärrk *Moiety: Y.* 1 • hurricane.

2 • burnt part of food.

wärrkthun lift from fire.

wärrurr fine auxiliary (capillary) roots.

wärrpala avoidance relationship. *Syn:* **maralkur**.

wärrpunuma *See:* **wärryun**.

wätha poor; no money.

wäthun call out.

wätjwatjtjun pull in (anchor or fishing line) thinking of someone and they arrive.

wäwa older or younger brother.

wäwa'manydji two brothers.

wäwilak *Variant:* **wägilak**. *Moiety:* **Dh**. creation myth sisters.

wäwuḷa *Moiety:* **Y**. axe.

wäwun promise.

wäwunguma *vtr.* promise.

wäwunmirri promised.

wäwuru *Moiety:* **Y**. tree bearing edible fruit.

wäyaṇa the coast.

wäyin general term ṇue animal or bird.

wäyuk arm; especially upper arm.

wäyukthun wave.

wäpura *Moiety:* **Y**. fruit. *Variant:* **wäpuru**.

wäpuru *Moiety:* **Y**. fruit. *Variant:* **wäpura**.

weḍu *Moiety:* **Dh**. forked tail of catfish.

weka 1 • oil; petrol.

2 • melted fat. *Syn:* **wiyika**.

weran deserted place. *Syn:* **ṇayilpi**.

werkwirkthun whistle.

weruma bend; break (branch).

wer'yun whistle.

werrtjay *Moiety:* **Y**. small green parrot.

weti *Moiety:* **Dh**. general term for wallaby.

weyin 1 • long.

2 • tall.

widiyal untrue stories; gossip.

widipulmul forever. *Syn:* **munbunuma**.

widi'yun stray; get lost.

wikarra tall.

wilaŋ'thun 1 • look out.

2 • drag out.

wila'yun to stick in (spear).

wildjiwildji spear grass; sharp tipped.

wilirrrkthun to make tracks when walking; crawling.

wilwilyun tremble (from fear, joy, hunger, nerves).

wilyiwilyi *Variant:* **wildjiwildji**. spear grass; sharp tipped.

wila *Moiety:* **Dh**. curlew. *Syn:* **guminda**.

wilirr *Moiety:* **Y**. shell; general term (midden, mound).

wilitj wilitj *Moiety:* **Y**. green parrot.

wingil'yun shake.

win'ku *Moiety:* **Dh**. sp parrot fish.

wiŋikamu *Moiety:* **Y**. sp fern with edible roots. *Syn:* **garku**.

wiŋingirri sp bush fruit. *Notes (General)* neither Dhuwa or Yirritja

wiŋ'ku left handed.

winya'yun get lost.

winyiwinyi bat (gen term).

winy'tjun antagonise; annoy.

wiraŋ'wiraŋ few; a few.

wirga 1 • scum.

2 • sap.

wirgawirgayun stagger; zigzag.

wirinytjun scrape; shave; plane; smooth; level.

wiringitjwiringitj lacking; not having.

wiripu other; another; different.

wirwirmarama stir.

wirwiryun rotate; hang around.

wiryarr *Moiety: Y.* young turtle.

wir'yun be thin; become thin.

wir'yuna thin.

wirr nothing; none. *Lng: Djinang.*

wirrdjawirrdja'yun to fall.

wirrigu'yun *Variant: wirri'wirriguyun (pl).* throw stone at something.

wirrir'wirrir *Moiety: Dh.* rainbow bird.

wirritjun go paddling or rowing.

wirrkthun to scratch.

wirrkul young woman usually unmarried.

wirmuryun be dizzy.

wirrngay non-reciprocated action *ngue* see without being seen, attack without being attacked.

wirrwakunha *Moiety: Y.* sp turtle.

wirrwirrmirri wrinkled.

wirryawirrya'marama to injure so as unable to walk.

wititj *Moiety: Dh.* 1 • python.

2 • high totem.

wititjwititj curly hair.

wiṭthu'wiṭthun swing something backwards and forwards.

witjarr'yun spear and miss. *Syn: wiryun.*

wiyarriṯa' black magic (singing).

wiyarr'yun to bail out; to dig.

wiyika 1 • oil.

2 • petrol.

3 • melted fat.

woba' distention of stomach.

woba'mirri having distended stomach.

woba'mirriyirri to become distended (stomach).

wokara *Moiety: Y.* frog.

wokthun express approval or admiration give praise; speak well of.

wolma thunder.

wolpunuma crowd or swarm around.

womi 1 • blanket.

2 • bag.

won *Moiety: Dh.* flying ant.

wori *Moiety: Y.* shark.

worruṇu old.

worrutj *Moiety: Dh.* 1 • red parrot.

2 • body hair.

3 • bees.

worru'wurruṇu old people.

worr'wurr *Moiety: Dh.* owl.

wotha *Moiety: Y.* snake.

wothirri 1 • stray; get lost.

2 • disappear.

wopthun smoke.

wopulu *Moiety: Y.* sp bird.

wubarr *Moiety: Dh.* big didgeridoo used in Imarrk ceremony.

wuburr' 1 • sweat; perspiration.

2 • mirage.

wuḍarritj *Moiety: Y.* sp tree.

wuḍuku *Moiety: Dh.* sp wood used for turtle harpoon and raft.

wuḍuy armpit; underarm.

wudhupthun 1 • go away forever.

2 • disappear in water.

3 • quicksand etc.

wukaḷirr turtle shell.

wukindi person with avoidance relationship. *See:* **dhulmungur**; **gurrung**; **mukul rumaru**; **maralkur**; **momalkur**; **gathiwalkur**.

wukirri write.

wukirriwuy 1 • writing.

2 • pen; pencil.

wukun *Moiety:* **Dh.** cloud.

wulakitj *Moiety:* **Dh.** sp fish.

wulan deep sea; ocean.

wulu hair of dead dhuwa person.

wulwulyun 1 • to bark.

2 • to argue.

wula' man's blood.

wulman old man.

wululu *Moiety:* **Y.** white heron.

wulurrk *Moiety:* **Dh.** meteor; shooting star.

wuluymun *Moiety:* **Y.** sp black berry like a grape.

wulwindi *Moiety:* **Dh.** grey snapper.

wumbirr high tide.

wunakina fire.

wundang' black fruit (like plum).

wundangarr 1 • strong.

2 • hard.

wunhangu *Moiety:* **Y.** 1 • sp snake.

2 • mythical snake.

wunhdhurr narrow.

wunh'thiŋ banana.

wunya'yun 1 • get lost; stray.

2 • disappear.

wunybarama swept over by fast current.

wunybir'yun *See:* **marrtji**. *Syn:* **garrarrakthun**.

wungan dog.

wunḡuḷi 1 • photo; image.

2 • shadows.

wun'kurr west.

wuri'yun be thin; become thin. *Variant:* **wir'yun**.

wurwadjā *Moiety:* **Y**. mangrove flower.

wurramu *Moiety:* **Y**. Macassan grave post.

wurran *Moiety:* **Y**. 1 • diving duck.

2 • white man.

wurraṇatjarra 1 • cruel; ruthless; lawless.

2 • clumsy; careless.

wurrawu *Moiety:* **Y**. sp root food.

wurray *Moiety:* **Y**. spirit which roams around mokuy; not waṇarr (diltjipuy (ṇaniṇanipuy)).

wurrapanda *Moiety:* **Y**. white person.

wurrbuna go to sleep ! *Syn:* **ṇorri**.

wurrbuyun to run in fright.

wurrdjara *Moiety:* **Dh**. cabbage palm.

wurrguluma *Moiety:* **Dh**. green backed turtle.

wurркаḍi *Moiety:* **Dh**. grubs with large eyes; live in the ground.

wurрки flower.

wurrkthun pull with teeth (meat from bone).

wurrkumun missed ṇue when firing gun etc. *Syn:* **baḍatjurruna**.

wurṇaṭtja burnt; scorched.

wurṛthal' young trees; suckers.

wurṛthun pull out.

wurrtjwurtjmirri *Moiety:* **Y**. sp emu.

wurruḷuḷ *Moiety:* **Dh**. fly.

wurruru *Variant:* **wurruru'wurruru**. *Moiety:* **Y**. small crab.

wurruru'wurruru *Moiety:* **Y**. small crab. *Variant:* **wurruru**.

wurwiliny man in his thirties or forties.

wurrwuluma *Moiety: Dh.* green backed turtle. *Variant: wurrguluma.*

wurrwurr *Moiety: Y.* sp paperbark.

wurryara *Moiety: Dh.* cabbage palm.

wurrapaṇ *Moiety: Y.* emu (group or coll. term).

wutthun hit.

wutthu'wutthun hit.

wuṭili *Moiety: Dh.* sp ant.

wuthaṇiny wind.

wutj interjection with badatjun.

wutjawutja *Moiety: Y.* sp fruit, black berries.

wutjun cloud. *Syn: gäpalal.*

wutjpalina *Moiety: Y.* horse.

wuwa' distention of stomach. *Syn: woba'.*

wuymirri whale.

wuyun be sorry; feel pity.

wuyunuṇu *Moiety: Dh.* sp porpoise.

wuyu wuyu *Moiety: Y.* 1 • sp insect.

2 • shell fish.

wuywarr 1 • long.

2 • tall.

wuywurr *Moiety: Y.* sp shark.

wupuluwul *Moiety: Y.* blanket. *Syn: gärruṇ.*

- y

yaka not; no; negative.

yaka yol nobody.

yaka'yun say 'no'.

yakurr *n.* sleep.

yakurr-dumurr describes person always sleeping.

yalala later; by and by.

yalandhu *See:* **bambula**.

yalapany

yalkarama strip (pandanus).

yalṅaypa *Moiety:* **Dh.** body of white seagull.

yalṅgi weak; loose; soft.

yalu nest; placenta.

yaluṅbunuma 1 • coiled round.

2 • covering up.

yalu'yun sink; dip in the middle.

yalwuḍuk 1 • pliable.

2 • describes tiny baby.

3 • weak and frail.

yalyalkmarama slacken rope.

yalyalkthun to slacken rope.

yalpurr long; tall. *Syn:* **weyin**.

yal'yun 1 • get relief.

2 • become cool.

yalbarr sheet; length of material.

yalurr *Moiety:* **Dh.** sea snake.

yalyalyun walk bent over staggering as if carrying a heavy load.

yamana talk; language.

yamany *Moiety:* **Dh.** sp bush fruit.

yanapi denotes something was thought to be but is not.

yaṇḍayaṇḍa remember unkindness for retribution later.

yanhuṅani *Moiety:* **Dh.** sea anemone.

yanh'thawuma put in.

yaṇara 1 • lower leg.

2 • tail.

3 • handle.

yaranydjun express approval or admiration; give praise; speak well of. *Syn.* **wokthun**.

yaraju not taboo; profane.

yarajuyama release from taboo.

yaryun wade in water up to knees, or deeper.

yarraman' *Moiety:* **Y**. horse.

yarrarra'marama aim spear.

yarrarr'marama tear paper or rag.

yarraṭa line.

yarratjbunuma collect; scoop up ŋue water, people etc.

yarrga'yun 1 • sharpen with stone (knife).

2 • crush with stone (cycad).

yarrgiyarrgi sp climbing plant.

yarrkmarama keep off; away from.

yarrkthun go away from; keep off.

yarrmal proud (old word).

yarrŋga 1 • ant bed.

2 • stonefish.

yarrwarri *Moiety:* **Y**. sp fish.

yarrwupmarama take down.

yarrwupthun 1 • descend.

2 • go hunting to the water; or island.

yarryun dislike.

yarrpalany smooth; clear.

yarrpany *Moiety:* **Dh**. "sugarbag"; sweet pollen stored by bees.

yarrpany worrutj *Moiety:* **Dh**. bee.

yatjun yell out; cry out in joy; or fear.

yawawyun whisper.

yawirriny' young men; single men.

yawulu quiet; placid; gentle.

yawul'yawul straight (of hair).

yawungu yesterday.

yawuny sp tree.

yaw'yun 1 • bale; bale out.

2 • dig.

yay'yun loud talking; calling out at corroboree.

yapa sister.

yapthun go down; fall down; descend. *Variant:* **yupthun**.

yä ah.; oh yes.

yäbulu good; kind; nice person. *Syn:* **manymak**.

yäkarrman play the part of; imitate.

yäkthun sweep.

yäku name.

yäku lakarama say a name; call a name.

yäkumirri *adj.* taboo.

yäku nhirran to name.

yäku-barr'yun sounding similar to name of mokuy.

yäku-dumurru well known; important.

yämba senile.

yäna 1 • only; just (for no reason).

2 • just (emphasis).

yäna bili until.

yänguma send.

yängurrun 1 • be infectiously happy.

2 • talk too much.

3 • be sympathetic.

yäraṇu non avoidance relationships.

yäriny sacred; taboo.

yätj 1 • *adj.* bad.

2 • *n.* evil.

yätjama *v.* do wrong.

adv. badly.

yätjirri go wrong.

adv. badly.

yätjkurru bad; naughty.

yäwulu good; kind; nice person. *Syn:* **yäbulu manymak.**

yegali *Moiety:* **Dh.** spotted gecko.

yewiriny 1 • sinews.

2 • blood vessels.

3 • strength.

yidaki *Moiety:* **Y.** didgeridoo.

yidipthun withdraw ŋue snake into hole.

yiki *Moiety:* **Y.** 1 • anything sharp made out of iron or steel.

2 • knife.

yilangi *Moiety:* **Dh.** sp root food.

yilil'yun be, get damp.

yilil'yuna *Moiety:* **Y.** 1 • *adj.* damp.

2 • *n.* dilly bag.

yilipi *Moiety:* **Y.** dilly bag.

yilkiŋu deaf and dumb.

yilpa *Moiety:* **Dh.** bush food.

yil'yun sit with legs crossed.

yimanhdhi *Moiety:* **Dh.** *See:* **maranydjalk.**

yimbiri *Moiety:* **Y.** bucket.

yindi big.

yindipulu mother's clan and members of it.

yindi'ŋu thumb or big toe.

yininya *Moiety:* **Y.** type of barbed spear.

yinjarra' *Syn:* **balthurr.**

yingathirri yell out in joy.

yiri bowels.

yirinani small red-orange bead used for necklaces.

yir'yun diminish.

yirralka place of birth.

yirritja one of the two moieties.

yirriwandiṯj *Moiety: Y.* all of the yirritja clans.

yirryirrṇa *Moiety: Dh.* pelican.

yirrpan scratch; scrape.

yirрпи 1 • bush.

2 • bark.

yirr'yirryun squat; sit on heels.

yiwarr *Moiety: Y.* smoke in sky.

yiwinyguma action of tearing strips off pandanus to make it narrow for weaving.

yiw'yiwun be shy; be bashful.

yiparra tail half of shark. *Notes (General)* Yanjarra of Djam people

yol who; whoever.

yol maku or.

yolṇu person; people; man; native.

yolṇu'yulṇu person; people; man; native.

yomiritj *Moiety: Y.* small brown bird. *Syn: diltjipuy.*

yony piece; bit.

yony-barrtjun cut up; cut into pieces.

yothu baby; child.

yothumirri having a child; pregnant.

yothu'ṇu fingers or toes.

yow yes.

yudayuda young.

yudurrkthun sniff; sniff up; suck up; draw.

yudhuyudhu fingers or toes.

yukurra 1 • lie down; sleep. *Syn:* **ḡorra**.

2 • Gumatj sign of continuous aspect (ḡorra).

yukuwa *Moiety:* **Y**. sp root food.

yukuyuku relationship term: younger brother or sister.

yukyuk baby; child. *Lng:* **Djinang**.

yulḡuny somewhere here. *Notes (General)* Djambarrpuyrḡu equivalent of dhika

yuluk *Moiety:* **Dh**. sp root food.

yulpa *Moiety:* **Dh**. mangrove fruit.

yulḡungurr *Moiety:* **Dh**. 1 • big didgeridoo.

2 • name of high totem.

yulḡutjun creep; sneak up.

yulḡyulḡyun run while bent over; running to hide.

yumayḡa *Moiety:* **Y**. white man's country.

yumurrku little.

yunuḡali *Moiety:* **Y**. sp oyster.

yunḡditi sp tree.

yurama agree; say yes.

yurum a well dug for water (by hand or stick).

yur'yun to get up; rise. *Variant:* **rur'yun**.

yurrkthun stoop down.

yurrkuma to set down baby for sleep.

yurrmu untruth.

yurru future tense indicator.

yurrum'thun come together. *Syn:* **ḡuḡ'thun**.

yurruna then; before; after.

yurruwa string taken to different clans to gather them together for Gunapipi.

yuḡa 1 • *adj.* new; young.

2 • *adv.* recently.

yuḡungurr 1 • upper leg.

2 • back legs of animal.

3 • root of tree.

yut̪ungurr munha evening.

yut̪juwala little.

yuwalk true; truly.

yuwalkkuma lakarama tell truly. *Syn:* **rumbalkuma lakarama**.

yuwambu *Moiety:* **Dh.** large rock cod.

yuythun call out news from afar off.

yuyuyu "go to sleep". *Notes (General)* children's word

yupmarama 1 • take off.

2 • down.

yupthun go down; fall down; descend.